

《关于禁止使用、储存、生产和转让
杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》
缔约国会议

APLC/MSP.8/2007/WP.1
8 October 2007

CHINESE
Original: ENGLISH

第八届会议

2007 年 11 月 18 日至 22 日，死海

临时议程项目 11

审议《公约》的一般状况和实施情况

实现《内罗毕行动计划》的各目标：
2006-2007 年死海进度报告草稿*

第八届缔约国会议候任主席提交

导 言

1. 2004 年 12 月 3 日，《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》（以下简称“《公约》”）缔约国在《公约》第一次审议会议上通过了 2005-2009 年《内罗毕行动计划》。缔约国在通过这项计划时“重申全心全意致力于充分和有效地促进并执行《公约》”，决心“巩固迄今为止所取得的成就，维持并加强在《公约》的框架内开展合作的成效，竭尽全力迎接我们在实现《公约》的普遍性、销毁所储存的杀伤人员地雷、清除雷区和援助受害者方面所面临的挑战”。¹

2. 《内罗毕行动计划》包括 70 项具体行动，规定了 2005-2009 年期间在为全人类永远消除杀伤人员地雷所造成的痛苦方面取得重大进展的综合框架。它强调《公约》是至高无上的，为缔约国履行《公约》义务提供了指导。为确保《内罗毕

* 秘书处一收到完整资料即提交本报告，但已经逾期。

¹ 《内罗毕行动计划》(APLC/CONF/2004/5，第三部分)引言。

行动计划》作为准则的效力，缔约国承认需要定期审查实现《内罗毕行动计划》目标取得的进展，并查明仍然存在的挑战。

3. 《死海进度报告》的目的是评估 2006 年 9 月 22 日至 2007 年 11 月 22 日期间所取得的进展，以此支持《内罗毕行动计划》的实施。虽然《内罗毕行动计划》列出的所有 70 项行动都很重要，都需要落实，但《死海进度报告》力求突出强调缔约国、联合主席和《公约》主席在第八届至第九届缔约国会议期间需要完成的优先工作领域。这份报告是缔约国会议主席在 2009 年第二次审议会议之前编写的一系列年度报告中的第三份报告。

一、实现《公约》的普遍性

4. 截至 2006 年 9 月 18 日至 22 日缔约国第七届会议闭幕之时，151 个国家交存了批准、接受、认可或加入文书，《公约》对其中 150 个国家生效。在此之后，《公约》对文莱达鲁萨兰国生效(2006 年 10 月 1 日)。2006 年 10 月 23 日，黑山交存了继承文书，《公约》于 2007 年 4 月 1 日对该国生效，2007 年 2 月 16 日，印度尼西亚交存了批准书，《公约》于 2007 年 8 月 1 日对该国生效。此外，科威特于 2007 年 7 月 30 日交存了加入书，伊拉克于 2007 年 8 月 15 日交存了加入书。现在共有 155 个国家交存了批准、接受、核准、加入或继承文书。公约对其中 153 个国家生效。(见附件一)

5. 另外一些国家在加入《公约》方面取得进展。在 2007 年 4 月 23 日《公约》一般状况和实施情况常设委员会会议上，蒙古宣布，该国颁布了关于将地雷信息解密的法律，从而为加入《公约》采取了重要的一步。在同一次会议上，帕劳重申，该国将很快加入《公约》。此外，尼泊尔表示，该国将考虑提交一份自愿的第 7 条透明度报告。老挝人民民主共和国于 2007 年 5 月表示，它可能在近期内审议加入的问题。另外，在 2007 年 6 月 12 日，巴林宣布该国将很快加入《公约》。

6. 自第七届缔约国会议以来，缔约国按照《内罗毕行动计划》第 1 至 6 号行动，积极促进非缔约国加入《公约》。第七届缔约国会议主席印发了促进普遍加入并执行《禁雷公约》的行动计划，写明了在双边、区域和多边各级促进加入《公约》的承诺。按照其行动计划，主席向非缔约国写了信，鼓励非缔约国毫不拖延地批准或加入《公约》。主席还于 2006 年 10 月在联合国大会上介绍促进普遍加入并实施

《禁雷公约》的行动计划，向设在纽约的各国裁军代表团介绍了《公约》的工作以及第七届缔约国会议的结果，若干非缔约国的代表团参加了这项活动。第七届缔约国会议主席还以双边方式向尚未批准的签署国做工作，包括 2006 年 9 月派遣澳大利亚的禁雷行动特别代表到华沙进行访问，敦促这些国家尽快批准。此外，第七届缔约国会议主席和瓦努阿图于 2007 年 5 月举办了一次研讨会，意在促进在太平洋地区促进普遍加入并执行《公约》。

7. 加拿大除了协调普遍加入联系小组以外，还派代表访问尼泊尔、老挝和哈萨克斯坦，推动这些国家接受《公约》。此外，2007 年 3 月，加拿大和柬埔寨在金边举行了一次区域研讨会，加拿大、斯洛文尼亚和国际排雷和地雷受害者援助信托基金支持了在阿拉木图开展的一项类似活动，两次活动都有促进东南亚和中亚国家普遍加入《公约》的目的。作为 2007 年 4 月常设委员会会议的伴随活动，新西兰和约旦又再一次分别在亚太和中东召开了关于普遍加入问题的区域讨论。

8. 缔约国按照《内罗毕行动计划》第 6 号行动，做出了各种努力，“在所有有关的多边讲坛上，积极促进各国加入《公约》”。2006 年 12 月 6 日，在联大会议上，国际社会再次表示支持《公约》，161 个国家，其中包括 20 个非缔约国，投票赞成一项关于执行和普遍加入《公约》的年度决议。2007 年 2 月 27 日，在裁军谈判会议上，一些缔约国纪念《公约》生效 8 周年，并呼吁非缔约国毫不拖延地加入《公约》。2007 年 6 月 5 日，美洲国家组织大会通过一项决议，敦促尚未加入《公约》的成员国考虑加入《公约》。

9. 按照《内罗毕行动计划》第 8 号行动，联合国、其他机构和区域组织、国际红十字委员会、国际禁雷运动以及其他非政府组织、议会人士以及相关公民，继续参与有关活动并开展积极合作，推动《公约》的普遍加入。突出的例子包括：2007 年 4 月 4 日，联合国大会秘书长向所有尚未加入此项《公约》以及其他国际文书的国家发出呼吁，请他们加入；2007 年 3 月，联合国召集各国的禁雷行动方案负责人举行研讨会，促进加入《公约》；国际禁雷运动派代表访问了巴林、印度、科威特、尼泊尔、波兰以及越南；红十字会 2007 年 6 月在科威特为海湾合作理事会的国家举行了区域研讨会，2007 年 9 月在突尼斯为马格里布国家举行了研讨会。

10. 有 49 个国家尚未批准或加入《公约》。其中 2 个国家——马绍尔群岛和波兰——签署了《公约》但尚未批准。“有必要吸引所有国家加入这一《公约》”，² 这依然是各缔约国重视的事项，而这两个签署国对于促进普遍加入具有特别的意义，因为这两个国家在签署《公约》时已经同意“不采取挫败《公约》目的和宗旨的行动”。³ 此外，欧洲联盟再一次受到称赞，因为它支持销毁乌克兰现存的杀伤人员地雷，这对于促进乌克兰批准公约极为重要。同时，芬兰和波兰，这两个尚未批准或加入《公约》的仅有的两个欧盟国家被敦促尽快采取行动。

11. 有 40 个国家尚未表示同意接受《公约》的约束，其中包括一些生产、使用、转让杀伤人员地雷或拥有大量储存的国家。根据国际禁雷运动，两个非缔约国缅甸和俄罗斯联邦，自第七届缔约国会议以来再次使用了杀伤人员地雷。另外自第七届缔约国会议以来，另一个非缔约国巴基斯坦宣布打算重新使用杀伤人员地雷。在巴基斯坦作出这种宣布的时候，当时正在巴基斯坦进行正式访问的加拿大外交部长以及阿富汗总统都作出反应，表示关切。此外，第七届缔约国会议主席致函巴基斯坦，敦促该国寻求其他办法来维护边界安全，联合国安全理事会访问团也就巴基斯坦边界可能重新布置地雷一事向巴基斯坦外交部长表达了关切。⁴ 由于上述反应，巴基斯坦同意重新考虑其为维护边界而可能采取的布雷行动。

12. 根据国际禁雷运动，自第七届缔约国会议以来 8 个国家(阿富汗、哥伦比亚、印度、伊拉克、黎巴嫩、缅甸、巴基斯坦、俄罗斯联邦)的武装的非国家行为者重新使用了杀伤人员地雷。

13. 为禁止武装的非国家行为者使用、储存、生产以及转让杀伤人员地雷，缔约国及其他行为者一直在做出努力。瑞士进一步做出努力，推动讨论有能力这样做的缔约国在执行《内罗毕行动计划》第 46 号行动方面的作用。好几个缔约国和联合国表示愿意支持或资助“日内瓦呼吁”同武装的非国家行为接触，并保证他们遵守《公约》的规范。自第七届缔约国会议以来，在“日内瓦呼吁”的努力下，有更多的武装的非国家行为者签署了“遵守全面禁止杀伤人员地雷的规定，并在排雷行动中给予合作的承诺书”。关于上一次签署，有一个缔约国再次关切地指出，“日

² 《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》，序言。

³ 《维也纳条约法公约》，第 18 条。

⁴ 安全理事会赴阿富汗访问团的报告，2006 年 11 月 11 日至 16 日，作为安全理事会正式文件印发，文号是 S/2006/935。

内瓦呼吁”的行事方式不符合以 APLC/MSP.6/2005/5 号文件印发的题为“实现内罗毕行动计划的目标：萨格勒布进度报告”的第六届缔约国会议最后报告第二部分第 48 段，第 48 段说：

“也是在这一背景下，虽然《公约》所规定的权利及义务和《内罗毕行动计划》中的承诺适用于所有缔约国，但有些缔约国认为，在考虑与武装的非国家行为者接触前，应该告知有关缔约国，这样的接触行动有必要获得缔约国的同意。”

第九届缔约国会议之前的优先事项：

14. 特别是考虑到余下的挑战十分艰巨，各缔约国必须按照《内罗毕行动计划》中的第 1 至第 8 号行动，将对实现普遍性作出的承诺化为行动。缔约国应继续视具体情况与非缔约国接触。在非缔约国加入《公约》之前，应鼓励非缔约国以观察员身份参加《公约》会议并自愿执行《公约》的规定。虽然可认为自愿遵守《公约》的规定是批准和加入《公约》的第一步，但不应以这样的步骤来推迟正式加入。

15. 鉴于第七届缔约国会议以来取得的进展和剩余的挑战，在缔约国下一届会议之前这段时间里有下列优先事项：

- (一) 所有缔约国应做出具体努力，鼓励已表示可以在近期批准或加入《公约》的非缔约国取得迅速的进展。普遍加入《公约》问题联络小组指出，这些国家包括：巴林、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、马绍尔群岛、密克罗尼西亚(联邦国家)、尼泊尔、阿曼、帕劳、波兰、汤加、图瓦卢和阿拉伯联合酋长国。
- (二) 按照《内罗毕行动计划》第 3 号行动，所有缔约国和具有共同目标的缔约国，继续加强促进普遍加入《公约》的努力，优先注意仍在使用、生产、转让和拥有大量杀伤人员地雷的非缔约国，包括开发新型杀伤人员地雷的国家。
- (三) 根据《内罗毕行动计划》第 5 号和第 6 号行动，各缔约国应该继续努力，利用双边、区域和多边会议和场合，包括利用联合国大会及其委员会，促进《公约》的普遍加入。

二、销毁储存的杀伤人员地雷

16. 在第七届缔约国会议闭幕时，据报告《公约》第 4 条所包含的义务，即销毁或确保销毁所储存的杀伤人员地雷的义务，对 12 个缔约国依然有效。自那时以来，安哥拉、塞浦路斯和塞尔维亚报告，他们已经履行了第 4 条义务，所提供的资料还显示，黑山所拥有的全部杀伤人员地雷已转给塞尔维亚以便进行销毁，圭亚那提交了首次透明度报告，该国澄清它没有储存杀伤人员地雷，印度尼西亚先前曾表示它拥有杀伤人员地雷的储存，批准了《公约》。此外，所提供的资料还显示，一个缔约国，即佛得角，原先曾被认为不拥有杀伤人员地雷，但事实上确实拥有，并且在 2006 年已经确保销毁，因此，销毁所储存的杀伤人员地雷的义务对 9 个缔约国依然有效：阿富汗、白俄罗斯、布隆迪、埃塞俄比亚、希腊、印度尼西亚、苏丹、土耳其和乌克兰。根据第 4 条完全销毁所储存的杀伤人员地雷的时间表载于附件二。

17. 已经批准和加入《公约》的 144 个国家现在已经不再拥有杀伤人员地雷的储存，这或是因为它们从未拥有，或是因为它们已经完成了销毁计划。这些缔约国报告总共销毁了约 4,000 万枚储存的地雷。

18. 虽然必须履行第 4 条义务的国家数量很小，但剩余的挑战依然艰巨，在 2007 年 4 月 23 日销毁储存问题常设委员会会议上，阿富汗报告说，虽然该国已经销毁了约 50 万枚所储存的杀伤人员地雷，但在阿富汗首都喀布尔以北地区仍有 2 个杀伤人员地雷库。因此阿富汗没有在《公约》生效后 4 年内按照规定履行第 4 条义务。然而，阿富汗又指出，它已经签署了有关协议，这些地雷很快将移交给政府，预计将很快能完成销毁。

19. 在销毁储存常设委员会 2007 年 4 月 23 日会议上，白俄罗斯就该国 PFM-1 型地雷的销毁计划表示了担心，指出在 2006 年 11 月，用来选择负责销毁计划实施者的招标工作没有成功，因为缺乏符合招标技术和程序要求的投标者。白俄罗斯指出，该国因而无法在 2008 年 3 月 1 日完成销毁工作。这种情况显得额外严重，因为白俄罗斯报告说，该国有 300 多万枚杀伤人员地雷等待销毁。尽管如此，白俄罗斯和欧洲委员会依然承诺继续合作，以便最终销毁在白俄罗斯的所有 PFM-1 型地雷。

20. 白俄罗斯在销毁地雷方面所遇到的复杂情况表明，除了销毁 PFM-1 型地雷所遇到的技术挑战以外，另一项挑战依然存在，即在合作与援助事项上，如何达

成有意义的结果。对这一问题以及其他相关问题，销毁储存常设委员会联合主席提到，第 6 条第 8 款规定，“按照本条规定提供和接受援助的每一个缔约国应进行合作，以确保商定的援助方案得到迅速充分的执行。”如何在销毁 PFM-1 型地雷方面的援助与合作事项上取得圆满的结果，这一点对于乌克兰也依然有意义。乌克兰的情况是，它报告说该国有 600 多万枚杀伤人员地雷等待销毁。

21. 另一个缔约国埃塞俄比亚，据认为该国拥有因而必须销毁储存的杀伤人员地雷，但该国仍然没有按照要求及时提供初次的透明度报告。这样的报告提供的信息将能够澄清该缔约国所拥有的各种储存的杀伤人员地雷、销毁这些地雷的方案的情况以及自《公约》生效后已经销毁的类型和数量。此外，五个缔约国即赤道几内亚、冈比亚、海地、黑山和圣多美和普林西比，据认为这些国家没有储存杀伤人员地雷，但这些国家都还没有提供初次的透明度报告。这样的报告包含的信息能够证实或纠正关于这些国家有还是没有的记录。另外，另一个缔约国即佛得角已经得到的信息显示该国确实拥有储存，但尚未销毁，该国依然没有提供初次的透明度报告以澄清《公约》生效后已销毁的类型和数量。

22. 缔约国继续讨论了它们按照《内罗毕行动计划》第 15 号行动所作的承诺，即报告在按照第 7 条义务销毁储存的期限过期之后又发现的先前不为人知的储存，并利用其他非正式手段分享这些信息，并作为紧急事项销毁这些地雷。两个缔约国即波斯尼亚和黑塞哥维那和也门，在 2007 年 4 月 23 至 24 日销毁储存问题常设委员会会议上澄清了这些事项，波斯尼亚和黑塞哥维那在 2007 年提交的透明度报告中就这些事项也提供了最新资料。为了方便更好地报告在销毁储存期限过期或正式报告已经完成销毁之后重新发现的杀伤人员地雷，联合主席提议修改第 7 条表格 B 和 G 的报告格式。

23. 有人再次提到需要充分注意销毁已承诺禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷的武装的非国家行为者所拥有的地雷储存。联合国报告说，自第七届缔约国会议以来，它已经帮助“日内瓦呼吁”《承诺书》的一个签署国销毁了 3,000 多枚储存的杀伤人员地雷。另外据说，在其他情况下也需要这样的援助，并且为了防止这些地雷被偷或被遗弃，需要立即销毁这些地雷。

第九届缔约国会议之前的优先事项：

24. 虽然完全没有执行第 4 条义务的缔约国为数不多，但在执行方面所存在的困难是很多的。所有缔约国必须遵守期限，在第九届缔约国会议之前尤其重视下列事项：

- (一) 其销毁所储存的杀伤人员地雷的截止期限是在第九届缔约国会议之前的缔约国，应该按照《公约》的义务以及《内罗毕行动计划》第 11 号行动，确保它们及时地完成销毁计划，其他国家只要有可能应努力在 4 年期限到来之前完成销毁。
- (二) 各缔约国只要有可能，应按照其《公约》义务并按照《内罗毕行动计划》第 13 号行动所强调的，迅速援助那些明确需要外部援助来进行销毁工作的缔约国，对那些有可能超出第 4 条规定的期限的缔约国所发出的援助的呼吁给予立即的响应。
- (三) 所有缔约国应该更多地重视按照第 6 条规定给予和接受援助每一个缔约国在销毁储存方面进行合作的义务，以其确保迅速充分地执行所商定的援助计划。
- (四) 各缔约国应继续报告在按照第 7 条义务销毁储存的期限过期或正式报告完成销毁之后发现的原先未知的储存，利用新的手段便利这种报告，并利用其他非正式手段分享这些信息，并作为优先事项，销毁这些地雷。

三、清除雷区

25. 在第七届缔约国会议闭幕时，据报告相对 45 个缔约国而言，《公约》第 5 条所规定的销毁并确保销毁所埋设的杀伤人员地雷的义务依然是相关的。自那时以后，瓦努阿图澄清，这一义务实际上对该国无关，而不丹在其初次透明度报告里指出，在不丹所控制或管辖的区域内，存在着杀伤人员雷区。因此，销毁或确保销毁已埋设的杀伤人员地雷的义务对 45 个国家有关：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、不丹、波斯尼亚和黑塞哥维那、布隆迪、柬埔寨、乍得、智利、哥伦比亚、刚果、克罗地亚、塞浦路斯、刚果民主共和国、丹麦、厄瓜多尔、

厄立特里亚、埃塞俄比亚、法国、希腊、几内亚比绍、约旦、马拉维、毛里塔尼亚、莫桑比克、尼加拉瓜、尼日尔、秘鲁、卢旺达、塞内加尔、塞尔维亚、苏丹、斯威士兰、塔吉克斯坦、泰国、突尼斯、土耳其、乌干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国、委内瑞拉(玻利瓦尔共和国)、也门、赞比亚、津巴布韦。这些缔约国按照第 5 条销毁或确保销毁埋设在雷区的杀伤人员地雷的时间表载于附件三。

26. 需要回顾的是，按照《公约》第 5 条，每一缔约国必须“尽其努力，查明在其管辖和控制下所有已知或怀疑布设了杀伤人员地雷的地区”并承诺“尽快地但至迟在本《公约》对该缔约国生效后 10 年内，销毁或确保销毁在其管辖和控制下的雷区内的所有杀伤人员地雷”。应该指出的是，《公约》没有明文要求每个缔约国为寻找地雷而查看它的每一平方米领土。但是，《公约》确实要求缔约国销毁它所尽力查明的雷区内的所有杀伤人员地雷。此外还要指出，诸如“无地雷”、“免受影响”和“免受地雷伤害”等常用词语并未见于《公约》文本中，与《公约》义务并不等同。

27. 正在履行第 5 条义务的缔约国再次受敦促应说明其本国排雷计划、取得的进展、仍有待完成的工作、以及有可能妨碍在十年期内履行义务的因素。为了方便各缔约国整理信息并方便这些信息的传播，地雷清除、地雷危险教育和排雷行动技术常设委员会联合主席鼓励有关缔约国在准备行动时利用一项调查表，并与若干缔约国进行双边筹备会议。在 2007 年 4 月地雷清除、地雷危险教育和排雷行动技术常设委员会会议上，比以往任何时候更多的相关缔约国即约 40 个缔约国提供了资料，有的资料比以往任何时候都更清楚。然而这些缔约国没有几个国家拥有按期履行义务的计划。此外，需要指出的是，已经报告有雷区的一些缔约国尚没有报告将这些雷区的任何一枚地雷销毁。

28. 一些缔约国依然没有就第 5 条第 2 款为每一缔约国规定的义务提供多少资料，该项义务要求每一缔约国须“尽其努力，查明在其管辖和控制下所有已知或怀疑布设的杀伤人员地雷地区”或者依第 7 条第 1 款(c)项的要求，就这些地区作出报告。另有一些缔约国报告说，已经取得进展。例如安哥拉、毛里塔尼亚和塞内加尔指出，它们已经完成了地雷影响调查。马拉维指出已经完成对所有怀疑还有杀伤人员地雷的地区的调查。赞比亚表示，它正要马上开始这种调查活动，几内亚比绍表示，它对于首都以外的地区即将开展调查。

29. 有许多缔约国报告说，在履行义务销毁或确保销毁缔约国管辖或控制下的地雷区域所有杀伤人员地雷方面，自第七届缔约国会议以来或自《公约》生效以来已经取得令人瞩目的进展。阿富汗报告说，在有过雷患的全部地区里，有 60% 的地区现在已经宣布没有了地雷。阿尔巴尼亚报告说，全部有过雷患地区中约 85% 以上已经被宣布没有地雷。阿尔及利亚报告说，截至 2007 年 3 月 31 日，它已经销毁了 218,000 多枚杀伤人员地雷。波斯尼亚和黑塞哥维那指出，在 2006 年，约 239 平方公里原先已知或怀疑还有地雷地区被宣布没有地雷。柬埔寨报告说，2006 年，它清除了 51 多平方公里土地上的地雷，销毁了 76,000 多枚埋设的杀伤人员地雷。乍得指出，约 57% 的布雷区已经被清除。克罗地亚报告说，所有怀疑埋有杀伤人员地雷的区域已经树立了 12,000 多个警示牌，标出这些区域的地图已经分发给克罗地亚的所有行政单位和其他组织。苏丹报告说，截至 2007 年 3 月，约 40% 已知的危险区域被清除。也门指出，53% 以上的所有已知或怀疑埋有杀伤人员地雷的区域已被清除。此外，布隆迪、希腊、塞尔维亚和突尼斯都指出，它们都能在 10 年期限之前履行义务。另外，埃塞俄比亚表示，它估计不会需要要求延长履行义务的时间，卢旺达表示相信在获得必要资源之后，它能够按照期限履行义务。

30. 虽然许多缔约国在履行第 5 条义务方面已经取得重大进展，但许多挑战依然存在。在 2007 年 4 月 25 至 26 日地雷清除、地雷危险教育和排雷行动技术常设委员会会议上，下列缔约国指出，获得外部资源是一项挑战：阿富汗、阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、乍得、哥伦比亚、刚果民主共和国、埃塞俄比亚、几内亚比绍、约旦、马拉维、毛里塔尼亚、莫桑比克、尼加拉瓜、秘鲁、卢旺达、苏丹、塔吉克斯坦、突尼斯、乌干达、也门、赞比亚和津巴布韦。

31. 人们特别注意到，在第七届缔约国会议上，缔约国通过了第七届缔约国会议主席的一项提案，涉及如何处理延长布雷区域杀伤人员地雷的销毁期限的申请。⁵ 这一程序由于加拿大编写了协助申请国编写延期申请的模板而得到进一步发展。⁶ 自第七届缔约国会议以来各缔约国开始就第七届会议上作的决定采取行动。需要指出，各缔约国的焦点不得脱离最终执行第 5 条这一点，如果第七届缔约国会议上所商定的程

⁵ 见“力争全面执行《公约》第 5 条”，第七届缔约国会议最后报告附件二，文号 APLC/MSP.7/2006/5。

⁶ 见“协助缔约国根据《公约》第 5 条请求延期的拟议模板”，第七届缔约国会议最后报告附件三，APLC/MSP.7/2006/5。

序得到有效实施，可应成为实现这一目标的新的办法。这就是说，编写、提交、分析、审议申请本身不是目的。相反，这是为了画出路线图，最终履行第 5 条所包含的重要义务。

32. 有 20 个缔约国其履行《公约》第 5 条第 1 款的义务的截止期限是在 2009 年，其中 11 个国家表示，它们将要求延长销毁其管辖和控制下的布雷区域的杀伤人员地雷的期限：波斯尼亚和黑塞哥维那表示，尽管它作出了最大努力，它不可能在 2009 年 3 月 1 日之前按照《公约》第 5 条规定完全履行其义务。乍得表示，因为各种各样的情况，它需要提出延期的要求。克罗地亚表示，它已经开始准备延期的要求，它需要加紧努力先将 50% 的雷区清除掉，以便最终能在 10 年期限内完成第 5 条的义务。厄瓜多尔表示，它希望能在 2007 年里正式提出延期要求。莫桑比克表示，它正在努力争取在 2009 年 3 月 1 日期限之前完成一项中期目标，即清除它所认为的高度影响区域和中度影响区域。秘鲁表示，它正在准备要求延期，并介绍了这方面的经验。最后塞内加尔就如何提出延期要求而征求意见。泰国表示，尽管它作出了最大努力，似乎不得不提出延期要求。委内瑞拉(玻利瓦尔共和国)表示，为保护军事设施，而无法迅速找到替代杀伤人员地雷的物品，因而不得不提出延期要求。也门表示，如果该国拥有充足的资源，它的目标便是在 2011 年或 2012 年清除所有雷区。津巴布韦表示，它需要好多年时间才能清除所有雷区。

33. 履行《公约》第 5 条第 1 款义务的截止期限在 2009 年的 20 个缔约国中，其中法国和瑞士表示，它们将在《公约》生效后在不到 10 年的时间里销毁或确保销毁其管辖或控制下的雷区的所有杀伤人员地雷。此外，约旦表示，如果没有意外的行政或技术原因拖延清除剩余雷区的工作，该国也能够这样做。乌干达表示，如果和平谈判能取得成功，冲突最终能停止，并能得到友好的缔约国的支持，它也能够能够在不到 10 年的时间里履行义务。另外，尼加拉瓜表示，该国发现了新的雷区，能否在 10 年的期限内履行义务取决于能否获得外部的资助。

34. 履行《公约》第 5 条第 1 款义务的截止期限在 2009 年的 20 个缔约国中，其中 4 个丹麦、马拉维、尼日尔和大不列颠及北爱尔兰联合王国还没有表示它们是否要求提出延期，来销毁其管辖和控制下的雷区的杀伤人员地雷。截止期限在 2009 年的所有 20 个缔约国要求延期的情况载于附件四。根据《公约》第 5 条第 3 款并依照第七届缔约国会议的决定，截止期限在 2009 年并提出延期要求的缔约国须将

其要求提交第九届缔约国会议审议，它们必须在 2008 年 3 月将要求提交给主席。与这些以及其他缔约国有关的延期程序的时间表概况载于附件五。

35. 需要指出的是，提交与审议延期请求将成为实施《公约》方面正常工作的一部分，与其他方面的实施工作一样，清晰、透明和可预测性的原则应该得到强调。

36. 需要提请缔约国注意的是，在编写延期请求时，可以向执行支助股要求援助。同样需要提到的是，第七届缔约国会议有关延期程序的决定涉及到额外的费用。地雷清除、地雷危险教育和排雷行动技术常设委员会联合主席指出，这些费用应该由缔约国分担。并且还进一步指出，可以通过执行支助股信托基金，在自愿的基础上分担。

37. 自第七届缔约国会议以来，人们越来越多地关注如何更多地使用有效的排除雷患机制来提高排雷行动效率的问题。在 2007 年 4 月 25 日至 26 日地雷清除、地雷风险教育和排雷行动技术常设委员会会议上，克罗地亚、日内瓦排雷中心和挪威人民援助组织提供了专家意见，介绍了如何以负责任和安全的方式来做到这一点。此外，在 2007 年 6 月，日内瓦排雷中心就此问题举行了一次实际工作者研讨会。如果按照严格标准来做，并在当地行为者知道和同意的情况下来做，那么使用排雷以外的其他办法来解除土地的雷患，可以加快第 5 条的执行，并且这样做与《公约》的执行相一致，并起到支持作用。人们强调，为确保以安全和有效的方式解除可疑雷区的隐患，需要采取一些标准。

38. 地雷清除、地雷风险教育和排雷行动技术常设委员会再次了解到与地雷风险教育有关的进展和挑战。委员会突出地强调，地雷风险教育即使在冲突期间也有必要在风险的社区开展，为了可持久，地雷风险教育必须让当地人参加。人们注意到必须创造性地处理冒险行为，同样也需要重视资料收集、调查、标记和竖立栏杆等项工作。人们强调，受影响的缔约国应该准备好接受紧急的地雷风险教育。受影响缔约国有必要增加用于地雷风险教育的资源，这一点也被强调。

39. 人们进一步强调，必须在地雷清除和地雷风险教育的所有阶段都加强性别考虑。人们介绍了专门针对男女不同需要和情况而开展的与地雷有关的活动的经验教训，特别是来自开发计划署的经验教训。

40. 关于排雷行动技术，克罗地亚于 2007 年 4 月召开了第四次关于机械排雷的年度讨论会。得出的一部分相关结论可以帮助有关缔约国履行第 5 条义务方面最有效地使用机械。

在第九届缔约国会议之前的优先事项

41. 需要提到的是，第一次审查会议强调，执行第 5 条将是在第二次审查会议之前需要处理的最大的挑战，因此在下一届缔约国会议之前各缔约国应该优先重视下列事项：

- (一) 正在执行第 5 条的缔约国如果尚未这样做的话，应该按照《公约》义务以及《内罗毕行动计划》第 17 和第 22 号行动的要求，查明其管辖或控制下的雷区，制定与《公约》义务相一致的国家计划，并在执行这样的计划方面取得进展。
- (二) 执行第 5 条的缔约国应该澄清其执行第 5 条方面的现状。
- (三) 缔约国在要求就第 5 条义务的执行延期时，应该执行商定的程序，并且应以合作和切合实际的方式来做。
- (四) 需要提出延期请求的缔约国应该按照第七届缔约国会议的决定必要时争取执行支助股的援助，以便来编写延期请求，有能力做的国家应该向执行支助股信托基金提供另外的专项资金，以弥补与支持第 5 条延期程序相关的费用。
- (五) 有能力这样做的缔约国应该按照其《公约》义务并按照《内罗毕行动计划》第 23 号行动所强调的，为地雷清除和地雷风险教育提供援助。
- (六) 注意到以清除地雷以外的方式来使被怀疑含有杀伤人员地雷的区域宣告排除雷患，这些做法可以加快第 5 条的执行，缔约国应鼓励发展和加强用于宣告可疑雷区已被清除雷患的标准。

四、援助受害者

42. 自第七届缔约国会议以来，24 个缔约国继续极为重视履行对地雷受害者的责任，他们已表示他们对数量众多的地雷幸存者负有最终的责任。这些缔约国是：阿富汗、阿尔巴尼亚、安哥拉、波斯尼亚和黑塞哥维那、布隆迪、柬埔寨、乍得、哥伦比亚、克罗地亚、刚果民主共和国、萨尔瓦多、厄立特里亚、埃塞俄比亚、几内亚比绍、莫桑比克、尼加拉瓜、秘鲁、塞内加尔、塞尔维亚、苏丹、塔吉克斯坦、泰国、乌干达和也门。正如《内罗毕行动计划》所指出的，“这些缔约国负有采取

行动的最大责任，在援助方面也需求最大，期望最高。”⁷ 自第七届缔约国会议以来，这 24 个缔约国在其他国家的帮助下，继续遵守了在第一次审查会议上所商定的向受害者提供援助的明确框架，这包括下述核心原则：

- (一) “呼吁援助地雷受害者，不应当导致为受害者开展的援助工作将任何因其他方式而伤残者排除在外；”
- (二) 援助受害者“并不要求发展新的领域或分支，而是要求确保现有医疗照顾和社会服务系统、康复方案及立法和政策框架能够充分满足包括地雷受害者在内的所有公民的需求；”
- (三) “援助地雷受害者应当被视为一个国家总体公共卫生和社会服务系统及人权框架的一部分；” 以及
- (四) “必须在一种更广泛的发展和不足的范围来看待为地雷幸存者提供充分援助的问题。”⁸

43. 受害者援助和社会经济重新融入常设委员会联合主席遵循第一次审查会议的结论和《内罗毕行动计划》第 29 至第 39 号行动，向 24 个有关缔约国提供了支持和鼓励，促使它们制定具体、可测量、可实现、相关和有时限的(SMART)目标和行动计划，在 2009 年第二次审查会议之前履行其援助受害者的责任。为纠正下述情况作出了特别努力：截至第七届缔约国会议结束时，24 个有关缔约国中很少有对 SMART 目标作出反应的，有些缔约国也没有说明它们对于援助受害者方面的情况到底知道多少或不知道什么。此外，在某些情况下，在制定援助受害者目标时没有考虑到更广阔的国家计划，一些缔约国缺乏制定和实施目标和国家计划的能力和资源，而在另一些国家，排雷行动和有关的政府部门以及残疾人部门其他主要行为之间协作很有限。

44. 自 2005 年以来，联合主席已经承认，克服这些挑战要求在 24 个有关缔约国国家一级开展强有力的工作。在这方面，由于获得澳大利亚、奥地利、挪威和瑞士的援助，执行支助股继续支持了各国的政府部门之间的进程，以使那些已经制定了良好目标的缔约国开展并实施良好的计划，并帮助那些目标不明的缔约国制定更

⁷ APLC/CONF/2004/5 号文件第 3 部分，第 5 段，该文件题为：“结束杀伤人员地雷所引起的苦难：2005-2009 年《内罗毕行动计划》”。

⁸ APLC/CONF/2004/5 号文件第 2 部分，第 65、66 和 67 段，该文件标题是：审议《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》的实施情况和现状。

为具体的目标并协助在 2005 和 2006 年期间制定目标和计划最不积极的那些缔约国行动起来。执行支助股对这 24 个有关缔约国提供或答应提供一定程度的支持，并在 2007 年期间专门派人到阿富汗、阿尔巴尼亚、安哥拉、波斯尼亚和黑塞哥维那、柬埔寨、哥伦比亚、埃塞俄比亚、莫桑比克、尼加拉瓜、秘鲁、苏丹、泰国、乌干达进行支助访问。许多相关缔约国跨部门工作涉及专门侧重讨论各国援助受害者问题的研讨会，自第七届缔约国会议以来已经在下列缔约国举行了研讨会：阿富汗、阿尔巴尼亚、安哥拉、波斯尼亚和黑塞哥维那、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、苏丹、乌干达。

45. 在 2007 年 4 月援助受害者和社会经济重新融合常设委员会会议上，24 个相关缔约国的 19 个缔约国介绍了实施《内罗毕行动计划》有关规定的最新情况。通过这些介绍以及缔约国以其他方式提供的资料，有下列国家在加强目标或制定、修改或实行计划方面取得了进展：阿富汗、阿尔巴尼亚、安哥拉、波斯尼亚和黑塞哥维那、柬埔寨、萨尔瓦多、苏丹、塔吉克斯坦、泰国、乌干达。此外，莫桑比克的有关政府部门正在制定并实施在整个残疾人部门的行动计划。

46. 由于缺少财政资源，一些缔约国无法取得进展。例如，2006 年塔吉克斯坦报告说，通过与有关部和其他关键行为者进行磋商和协作，在制定国家计划方面取得了重要进展。然而该国无法获得执行计划的主要内容所需的资源。在这方面，需要指出的是，有能力这样做的缔约国有义务提供援助，用于地雷受害者的照料、恢复和重新融合，并且它们在《内罗毕行动计划》中已经作出了这种承诺。

47. 另外也是关于《内罗毕行动计划》第 29 号行动，2007 年 5 月举行的第六届世界卫生大会敦促其成员国其中包括对大量地雷幸存者承担责任的全部 24 个缔约国“全面评估院前急救方面的情况，包括在需要时，查明尚未得到满足的需要”，并请世界卫生组织总干事“制定标准化的工具和方法，用于评估在救治伤员和紧急护理方面的院前能力以及与设施有关的能力”，并“与成员国、非政府组织和其他利益相关者进行合作，以确保各国建立必要的能力，有效地规划、组织、实施、资助和监测提供创伤救护和紧急救护方面的情况。”⁹ 世界卫生大会作出的决定为《公约》缔约国履行救助地雷幸存者的责任提供了宝贵的指导。

⁹ 卫生系统：紧急护理系统。第六届世界卫生大会，议程项目 12.14 (WHA 60.22)。

48. 世界卫生大会还就与《内罗毕行动计划》第 34 号行动有关的事项作出了决定，2007 年 5 月世卫大会敦促其成员国“拟订、执行、合并、评估加强其卫生信息系统计划，”并请世界卫生组织总干事“增加世卫组织在全球、区域和国家各级卫生统计方面的活动，协调地支持会员国建立发展卫生信息系统以及产生、传播和使用数据的能力。”¹⁰

49. 关于《内罗毕行动计划》第 33 号行动有关的事项，自第七届缔约国会议以来继续作出努力加强规范性框架，以保护残疾者包括地雷幸存者的权利并确保这种权利得到尊重。具体说，2006 年 12 月 13 日，《残疾人权利公约》及其任择议定书获得通过。2007 年 3 月 30 日，该《公约》开放供签署。对救助大量地雷幸存者表示承担责任的 24 个缔约国中，13 个已经签署了这项《公约》，签署这项《公约》的还有另外 71 个缔约国。5 个国家已经批准了《残疾人权利公约》，包括克罗地亚，它是表示对大量地雷幸存者承担责任的 24 个缔约国之一。在 2007 年 4 月 24 日至 27 日援助受害者和社会经济融合常设委员会会议上与会者突出强调，《残疾人权利公约》有可能促使与本《公约》有关的援助受害者工作采取更为有系统和可持久的作法，将受害者援助工作纳入到为残疾人制定的更广泛的政策和规划中。

50. 按照《内罗毕行动计划》第 37 号行动，澳大利亚通过国际禁雷运动在该国的成员组织“Standing Tall Australia”向该组织提供支持，监测在实现援助地雷受害者目标方面的进展，该国为此提供了“2006 年援助地雷受害者：24 个缔约国情况概述”，这是第三次这样的年度报告。此外，国际禁雷运动发布了援助受害者的 10 项指导原则，为所有有关行为者规划、执行、监测和评估援助受害者的活动提供了一个框架。

51. 按照《内罗毕行动计划》第 38 号行动，至少 11 个地雷幸存者参加了 2007 年 4 月常设委员会的会议，其中一个幸存者是某一缔约国代表团的成员。

52. 按照《内罗毕行动计划》第 39 号行动，至少 17 个缔约国在参加 2007 年 4 月常设委员会会议的代表团中包括了有关医疗、恢复、社会服务或残疾救助等专业人士。为了最好利用这些专家为开展《公约》工作而提供的时间，受害者和社会经济重新融合常设委员会联合主席在 2007 年 4 月 23 至 27 日常设委员会会议期间组织了一次雄心勃勃的平行方案。这一方案提高了与会专家对《公约》的援助受害

¹⁰ 加强卫生信息系统。第六届世界卫生大会议程项目 12.15 (WHA 60.27)。

者问题的了解，强调了受害者援助工作在整个残疾人、医疗保健、社会服务和发展更大背景中所处的位置，重申了缔约国 2004 年所通过的主要原则的重要性，并重申了所面对的主要挑战。此外，为了回答参加这项方案的援助专家的请求，执行支助股开始在《公约》的文献中心大幅度增加与援助受害者有关的资料。

在第九届缔约国会议之前的优先事项

53. 尽管第七届缔约国会议以来取得了大幅进展，缔约国应继续加深对《公约》所包含以及在第一次审查会议上所通过的原则和作出的承诺，以及受害者援助和社会经济重新融合常设委员会所开展的工作，特别是应在第九届缔约国会议之前优先开展下列工作：

- (一) 由于受害者援助方面的进展应该具体、可测定和有时限，并且某些具体测定结果必然需要由每个缔约国根据其各自不同的情况来确定，那么有关缔约国如果尚未这样做的话，应该提供毫不含糊的评估，说明在 2009 年审查会议之前如何测定这些国家的受害者援助方面的进展。
- (二) 在履行对地雷受害者的责任时，有关缔约国以及有关提供援助的国家应该实施第一次审查会议上所通过的谅解，尤其应在更广泛的发展背景下来理解对受害者的援助，并将之视为各国在医疗保健、社会服务、康复、人权等方面现有的责任的一部分。
- (三) 在履行对地雷幸存者的责任时，有关缔约国以及向它们提供援助的缔约国应该注意需要强化现有的国家机构，而地雷行动中心的职责应主要是收集和传播资料以及宣传工作。¹¹
- (四) 各缔约国应加强医疗保健、康复和残疾人权利等方面专家对《公约》工作的参与，并作出更大努力，确保地雷幸存者能够有效地参与国家规划工作，并为影响到他们利益的讨论作出贡献。
- (五) 在履行对地雷幸存者的责任时，缔约国应该遵循不歧视、包容、机会平等和方便性等原则，应该确保所有努力都考虑到受害者的年龄和性

¹¹ 例如参见“地雷行动中心和各个组织在援助受害者方面的工作范围”。联合国排雷行动处，2003 年。

别、国家和地方能力的发展、全面的各项服务的提供和获得，以及所有相关的行为者和利益相关者的参与。

五、与实现《公约》目标有关的其他基本事项

A. 合作与援助

54. 挪威继续协调了资源动员联系小组的工作，并且自第七届缔约国会议以来特别重视现有的信息来源，以便使各缔约国能够更有效地使用地雷行动资源。

55. 在第七届缔约国会议上，在加拿大协调之下，设立了将地雷行动与发展联系在一起(LMAD)的联系小组，联系小组的当前目标是制定切合实际的准则和工具，便利地雷行动与发展融合为一体，对现有的专门机制作出补充。人们还注意到，加拿大、联合王国、日内瓦排雷中心和开发计划署正在经济合作与发展组织的发展援助委员会的工作方案中推动地雷行动与发展建立联系。其目标是为发展援助委员会成员提供更强的政策与实际指导，将地雷行动纳入到安全与发展政策中。

56. 自第七届缔约国会议以来，日内瓦排雷中心建立了 LMAD 实际工作者网络，成员有 100 多个，在把地雷行动与社区、部门、国家、国际各级的发展联系在一起方面，它们均有广泛的知识。LMAD 世界工作者研讨会分别于 2007 年 4 月在日内瓦、2007 年 6 月在柬埔寨、2007 年 11 月在也门举行，目的是分享经验、教训和良好作法。在这些研讨会的基础上，正在拟订国家当局、捐助者、地雷行动官员和实际工作者、非政府组织以及联合国机构使用的准则，以便能够将地雷行动与发展更有效地联系在一起。专门针对捐助者机构制定的准则将纳入到经合发组织发展援助委员会关于将武装暴力问题纳入到发展规划当中的指导原则中。

57. 虽然历次审查会议突出强调了通过更广泛的计划将对地雷行动的支持化为主流的重要性，各个常设委员会对于化为主流如何影响到方便性以及分配地雷行动资金，表达了可能的忧虑。需要指出的是，有关捐助者应该清楚地传达程序方面的变化，这种变化可能影响到资助水平，援助者应该对于援助申请维持一个中心的处理机构。

58. 正如已指出过的，每个缔约国依照其《公约》第 6 条第 1 款规定的权利，即有权“向其他缔约国寻求并从它们那里获得尽可能多的援助”，相当多的缔约国

已经表示它们为了履行《公约》的义务需要得到外部援助。在有些情况下，人们注意到，由于得不到外部资源，可能影响到《公约》第 5 条的及时执行。

59. 缔约国可能提供或获得援助有多种多样的渠道，包括相对较新的办法，在这方面联合国系统尤其说明了各种办法。除了通过联合国排雷行动信托基金和危机预防和恢复信托基金获得资助外，联合国还报告说，它已经通过联合国人类安全信托基金获得了资金(包括 170 多万美元用于援助苏丹拟订和实施援助受害者的战略行动计划，并用于地雷风险教育活动)，还通过联合国中央紧急周转基金获得资助(从中获得的资金用于协助几内亚比绍进行排雷活动)。另外，开发计划署报告说，它重新调整了其“完成倡议”的侧重点，加快对在完成第 5 条义务方面困难较小的缔约国的援助，帮助它们制定有可能按照《公约》确定的时限完成的战略。通过这一方案，到目前为止，阿尔巴尼亚制定了按照截止日期完成其义务的行动计划，开发计划署还开始向马拉维、毛里塔尼亚和赞比亚提供支持。

60. 人们注意到，对援助受害者方面的援助开展双管齐下的作法是必要的。这样的办法是由专门组织或通过专门组织提供援助，这些援助专门针对地雷幸存者和其他战争受害者，另一种援助是综合的办法，发展合作目的是保障所有个人，包括残疾者的权利。正如往年那样，虽然一些缔约国就前一方面的工作提供了资料，但对后一方面的工作，即最终能够通过综合的发展合作来使地雷幸存者受益的情况，提供的资料很少。

61. 需要再次指出的是，对储存的地雷进行销毁，是一种成本效益高的有效方式，它能确保地面上不会再埋设地雷。即使库存的地雷越来越少，但只要这些地雷尚未完全销毁，总有一种风险。在这方面，正如《内罗毕行动计划》第 13 号行动所要求的，缔约国有能力这样做的话，应该立即协助其他有明确需要的缔约国履行其第 4 条的义务。两个缔约国在 2007 年 4 月销毁储存常设委员会会议上提供了在这方面开展的援助活动的最新情况。

62. 正如先前已经指出过的，在涉及销毁储存的合作与援助问题上，第 6 条第 8 款的重要性被再次提到，第 8 款规定按照本条规定给予和接受援助的“每个缔约国应该进行合作，以便确保所商定的援助方案等到充分和及时的执行”。

第九届缔约国会议之前的优先事项

63. 需要再次提到各缔约国在《内罗毕行动计划》中承担的相互合作与援助的义务，缔约国应该在下一届缔约国会议之前优先采取下列行动：

- (一) 鉴于许多国家继续表示需要为履行《公约》义务而得到外部援助，缔约国有能力这样作的话，应该继续采取行动履行其按照《公约》第 6 条所承担的义务。
- (二) 按照《内罗毕行动计划》第 45 号行动，缔约国应该确保，在将地雷行动纳入到发展预算的主流时，所作的改变应该注重加强这种援助的可持续性，应该确保《公约》的执行依然是高度优先事项。
- (三) 需要援助的缔约国应该在其发展计划和方案中，正如《内罗毕行动计划》第 40 号行动所要求的那样，加上地雷行动的内容，以便能够得到主流化的国际援助。
- (四) 缔约国应该继续支持建立和推广关于如何更好地将地雷行动与发展联系起来的准则。

B. 透明度与信息交流

64. 在第七届缔约国会议闭幕时，所有缔约国按照第 7 条第 1 款要求提交了初步的透明度报告，但下列国家例外：不丹、佛得角、赤道几内亚、埃塞俄比亚、冈比亚、圭亚那和圣多美和普林西比。自那时以来，不丹和圭亚那提交了初次报告。此外，自第七届缔约国会议以来，对文莱达鲁萨兰国、库克群岛、海地、黑山和乌克兰等国家来说，初步报告期限已经到期，但除海地和黑山以外，这些国家后来提交了初次报告。因此到目前为止有 7 个缔约国佛得角、赤道几内亚、埃塞俄比亚、冈比亚、海地、黑山和圣多美和普林西比尚未遵守第 7 条第 1 款的义务。¹²

65. 就遵守第 7 条第 2 款而言，在第七届缔约国会议结束时，所有按要求提供涉及 2005 日历年度的最新透明度报告的缔约国都提交了报告，但 43 个国家例外。此外，在第七届缔约国会议闭幕式，2006 年整体的报告率为 66%。2007 年，所有

¹² 印度尼西亚须尽快地提交初次透明度报告，最迟不得晚于 2008 年 1 月 27 日；伊拉克不得晚于 2008 年 7 月 30 日；科威特不得晚于 2008 年 6 月 29 日。

需要提供涉及 2006 年日历年度的最新透明度报告的缔约国已经这样做，但下列 62 个缔约国例外：安道尔、安提瓜和巴布达、巴哈马、巴巴多斯、伯利兹、玻利维亚、博茨瓦纳、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、中非共和国、科摩罗、哥斯达黎加、科特迪瓦、吉布提、多米尼克、多米尼加共和国、萨尔瓦多、斐济、加蓬、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、冰岛、肯尼亚、基里巴斯、莱索托、利比里亚、马达加斯加、马来西亚、马拉维、马尔代夫、马里、马耳他、摩纳哥、纳米比亚、瑙鲁、尼日尔、尼日利亚、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、塞尔维亚、塞舌尔、塞拉利昂、所罗门群岛、南非、斯威士兰、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、土库曼斯坦、乌干达、乌拉圭和瓦努阿图。截至 2007 年 11 月 22 日，2007 年总体报告率为 [54] %。

66. 第七届缔约国会议再次强调，缔约国应继续遵守或改进对第 7 条报告义务的遵守，特别是那些正在销毁杀伤人员地雷、清除雷区、出于第 3 条允许的原因而保留杀伤人员地雷或按照第 9 条采取措施的缔约国。截至 2007 年 11 月 22 日：

- (一) 12 个缔约国截至第七届缔约国会议闭幕之时，仍有待按照第 4 条销毁所储存的杀伤人员地雷，其中除布隆迪、埃塞俄比亚和塞尔维亚以外，其他所有国家都在 2007 年按照要求提交了关于此问题的涉及上一日历年度的透明度信息。
- (二) 45 个缔约国截至第七届缔约国会议结束之时仍有待按照第 5 条清除雷区，每一个缔约国都在 2007 年按照要求提供了关于此事项的涉及上一日历年度的透明信息，但下列国家除外：布隆迪、柬埔寨、几内亚比绍、马拉维、尼日尔、卢旺达、塞尔维亚、乌干达。
- (三) 77 个缔约国截至第七届缔约国会议闭幕之时，已经报告说它们按照第 3 条所允许的理由，保留了杀伤人员地雷。每一个缔约国都在 2007 年按照要求提供了关于此项问题的上一日历年度的透明度信息，但下列国家例外：博茨瓦纳、布隆迪、喀麦隆、萨尔瓦多、刚果民主共和国、吉布提、几内亚比绍、马拉维、马里、纳米比亚、尼日尔、塞尔维亚、南非、多哥、乌干达和乌拉圭。一个缔约国即刚果民主共和国说，关

于按照第 3 条保留杀伤人员地雷的一项决定仍有待作出。¹³ 两个缔约国：摩尔多瓦和前南斯拉夫的马其顿共和国报告说，在 2006 年，它们销毁了按照第 3 条所保留的所有杀伤人员地雷。此外自第七届缔约国会议以来，两个缔约国即文莱达鲁萨兰国和圭亚那首次报告说，它们没有出于第 3 条允许的目的保留杀伤人员地雷。以允许的理由保留和转让杀伤人员地雷的数量载于附件六。

- (四) 74 个缔约国截至第七届缔约国会议闭幕之时，尚没有报告第 9 条的执行情况，原因或者是因为它们已经通过了立法，或者它们认为现有的法律已经足够用于实施公约，这些国家都在 2007 年按照要求就这一事项提供了涉及上一日历年度的透明度信息，但下列国家例外：安哥拉、安提瓜和巴布达、巴哈马、孟加拉国、巴巴多斯、玻利维亚、博茨瓦纳、布隆迪、喀麦隆、佛得角、智利、科摩罗、刚果、科特迪瓦、塞浦路斯、吉布提、多米尼克、多米尼加共和国、厄立特里亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、加纳、格林纳达、几内亚、圭亚那、海地、肯尼亚、拉脱维亚、利比里亚、马拉维、马尔代夫、毛里塔尼亚、纳米比亚、瑙鲁、尼日利亚、纽埃、巴拿马、巴拉圭、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、所罗门群岛、苏里南、斯威士兰、东帝汶、多哥、土库曼斯坦、乌克兰、乌干达、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉(玻利瓦尔共和国)。

67. 在第六届缔约国会议上，缔约国修订了透明度报告格式，在表格 D 里，除了按照《内罗毕行动计划》第 54 号行动按最低限度要求提供出于第 3 条所准许的理由而保留杀伤人员地雷的资料以外，还可以提供自愿的信息。2007 年，12 个缔约国利用了修订的报告格式，提供了这些资料。《公约》一般状况和实施情况常设委员会联合主席请缔约国自愿提供按照第 3 条所保留的杀伤人员地雷的有关信息，并利用常设委员会 2007 年 4 月 23 日至 27 日的会议。9 个缔约国利用了这个机会，并在这次会上提供了最新资料。自愿提供的资料的概述见于附件六。

¹³ 另外两个缔约国：博茨瓦纳和布隆迪，它们在 2007 年没有提交透明度报告，它们已经指出过，按照第 7 条保留杀伤人员地雷的一项决定仍有待作出。

68. 缔约国可以超出通过第 7 条报告格式表格 J 提供的最低限度资料而分享资料。自第七届缔约国会议以来，下列 36 个国家作为自愿报告形式而使用了表格 J：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、比利时、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、加拿大、乍得、智利、哥伦比亚、克罗地亚、塞浦路斯、刚果民主共和国、丹麦、爱沙尼亚、法国、德国、日本、立陶宛、毛里塔尼亚、莫桑比克、荷兰、新西兰、挪威、秘鲁、塞内加尔、斯洛伐克、西班牙、苏丹、瑞典、塔吉克斯坦、坦桑尼亚、土耳其、也门和赞比亚。其中，下列 21 个缔约国利用表格 J 提供了用于地雷受害者的照料和康复、社会和经济重新融合等方面的援助情况：阿富汗、阿尔巴尼亚、澳大利亚、奥地利、波斯尼亚和黑塞哥维那、加拿大、乍得、哥伦比亚、克罗地亚、刚果民主共和国、德国、日本、毛里塔尼亚、莫桑比克、新西兰、秘鲁、塞内加尔、西班牙、苏丹、土耳其、也门和赞比亚。

69. 《公约》一般状况和实施情况常设委员会联合主席按照内罗毕行动计划第 55 号行动于 2007 年 4 月 27 日提供了一个机会，请各缔约国就公约各项规定的实际执行情况，包括第 1、第 2 和第 3 条的执行情况，交换意见和分享经验。一个缔约国发言提到第 1 和第 2 和/或第 3 条。3 个缔约国就执行的其他问题交流了意见。

70. 自第七届缔约国会议以来，一个非缔约国，即波兰，提供了自愿的透明度报告，分享了与第 7 条提到的所有有关事项相关的资料。

71. 按照内罗毕行动计划第 58 号行动，一些缔约国和区域组织及其他组织自愿安排了区域和专题会议及研讨会，以推进公约的执行，或以其他方式努力宣传与公约有关的信息。本进度报告其他地方曾提到许多这类活动。其他一些努力包括第七届缔约国会议主席与在日内瓦没有派驻代表的缔约国在纽约举行的双边会议，这些会议尤其是为了促进履行透明度报告义务。这一工作至少导致一个缔约国提交了其初次及关于第 7 条的报告。此外，国际禁雷运动在塞内加尔、也门、塔吉克斯坦和哥伦比亚举行了研讨会，联合国在执行支助股的协助之下，为各国地雷行动中心主任和联合国顾问举行了一次关于公约义务的研讨会。

72. 好几个缔约国主动采取行动举办活动纪念公约通过并签署十周年：

- (一) 2007 年 2 月 12 日在维也纳，奥地利举行了讨论会，纪念《禁止杀伤人员地雷公约》维也纳会议召开十周年，那次会议正好在 1997 年 2 月份举行。讨论会的题目是“援助地雷幸存者——十年的努力”，侧重于过去十年所取得的成就，以及为充分实施公约在关于援助地雷受害

者方面的规定仍存在的挑战。

- (二) 2007 年 5 月 9 日在布鲁塞尔，比利时举办了特别活动，“以新的眼光看待无地雷事件”，纪念 1997 年 6 月全面禁止杀伤人员地雷布鲁塞尔国际会议召开十周年。
- (三) 2007 年 9 月 18 日在奥斯陆，挪威举办了“为更美好的未来扫清道路”活动，纪念国际全面禁止杀伤人员地雷奥斯陆外交会议十周年和公约通过十周年。
- (四) 加拿大宣布，它将在 2007 年 12 月在渥太华举行活动，纪念公约签署仪式十周年。

73. 非正式的第 7 条联系小组，在比利时协调之下，继续努力提高人们对透明度报告义务的认识，并在接受援助请求而发挥联系点方面发挥了重要作用。2007 年 3 月 1 日，即公约生效八周年，联系小组协调员致函所有缔约国，提请它们注意公约义务，特别是 4 月 30 日这一截止日期，在此日期之前应提供关于过去日历年的最新资料。此外，联系小组经常开会讨论战略问题和交换信息的问题，并再次强调高质量报告的重要性。联合国还帮助各缔约国履行其第 7 条报告义务，在其网站上方便各国获得第七条报告的表格，并通过联合国技术顾问在各国国内提供支持。联合国裁军事务厅还创立了一个新的数据库，里边收录了自 2005 年以来提交第 7 条报告的情况。

第九届缔约国会议之前的优先事项

74. 各缔约国承认，透明和有效地交换信息，对在 2005-2009 年期间履行义务极为重要，有鉴于此，缔约国应该在第九届缔约国会议之前的时间里，优先采取下列行动：

- (一) 那些迟交初次透明度报告以及那些在 2007 年没有提交关于上一日历年最新资料的缔约国应作为优先事项，提交这些报告。应及时提交 2007 年的报告。
- (二) 缔约国应该考虑利用各种现存的信息机制和论坛，就那些未具体要求但有可能有助于执行和调动资源的事项提交资料。

C. 预防并制止受禁止的活动，促进履约

75. 自第七届缔约国会议以来，又有两个缔约国，即文莱达鲁萨兰国和库克群岛报告说，它们正在通过关于执行公约的立法。现在有 51 个缔约国已经报告说，它们为履行第 9 条义务而制定了立法。另有 26 个缔约国报告说，它们认为现有的法律已经足够。76 个缔约国尚未报告为履行第 9 条义务而通过法律或它们认为现有法律已经足够。第 9 条执行情况的概述载于附件七。

76. 《公约》一般状况和实施情况常设委员会联合主席请各缔约国在 2007 年 4 月 27 日常设委员会会议上自愿提供资料，介绍它们按照第 9 条采取立法、行政和其他措施方面的进展，如果相关的话，应介绍它们要求援助的优先事项。7 个缔约国利用这一机会在会上提供了最新资料。

77. 《公约》一般状况和实施情况常设委员会联合主席突出强调，虽然约 80% 的缔约国已经报告按照第 9 条采取了“法律”措施，但很少有几个国家报告采取“行政和其他措施”。联合主席鼓励各缔约国在 4 月份常设委员会会议上提交关于行政和其他措施的最新情况。一个缔约国即阿根廷提供了关于它采取的这类措施的最新情况。

78. 自第七届缔约国会议以来，缔约国继续承诺按照公约，一道努力促进对公约的遵守。此外，自第七届缔约国会议以来，尚没有任何缔约国按照第 8 条第 2 款向缔约国会议提出澄清请求，也没有任何缔约国按照第 8 条第 5 款提议举行缔约国特别会议。另外，联合国裁军事务厅继续履行联合国秘书长的下述职责，即拟订并更新指定的合格专家的姓名、国籍和其他有关信息的清单，这些专家可参加按照第 8 条第 8 款准许进行的事实调查访问。自第七届缔约国会议以来，19 个缔约国，即奥地利、玻利维亚、克罗地亚、捷克共和国、萨尔瓦多、德国、约旦、卢森堡、摩尔多瓦、尼加拉瓜、塞尔维亚、西班牙、瑞士、塔吉克斯坦、多哥、突尼斯、土耳其、乌克兰和也门为专家清单提交了新的或订正的资料。

79. 自第七届缔约国会议以来，对联合国监测组关于索马里情况的报告表示了关切，该报告提到据称公约的三个缔约国以及另外一个非缔约国将地雷转移到了索马里。第七届缔约国会议主席致函监测组主席，要求获得进一步资料，特别是由于该报告中的某些术语表达不清楚，难以知道据称转移了哪些类型的地雷。人们注意到，有关缔约国拒绝了该报告中的指控。

第九届缔约国会议之前的优先事项

80. 对于内罗毕行动计划中的承诺，各国继续意识到，它们对确保公约得到遵守单独并集体地负有责任。有鉴于此，缔约国应该在第九届缔约国会议之前优先采取下列行动：

- (一) 有鉴于大约 50% 的缔约国尚未报告它们执行了第 9 条，缔约国应该重新重视下述义务，即采取一切适当的法律、行政和其他措施，包括规定刑事惩罚，以预防并制止公约禁止与缔约国进行的任何活动。
- (二) 主席将继续采取后续行动，寻求澄清那些声称公约被违反的报告，例如联合国监测组的报告。

D. 执行支助

81. 协调委员会举行了六次会议，准备并评估闭会期间工作方案的结果，并协调自第七届缔约国会议以来常设委员会与缔约国会议的工作。协调委员会继续以开放和透明的方式运作，在公约网站上向所有有关当事方提供了各自会议的简要报告。¹⁴

82. 关于闭会期间工作方案，在 2007 年 4 月常设委员会会议上，共有 500 多名登记的代表，他们分别代表了 100 个缔约国、21 个非缔约国以及众多的国际和非政府组织。这些会议着重讨论了如何执行公约的主要规定，如何确保能够继续开展良好的合作与援助工作。这些会议再次得到日内瓦排雷中心的支持。由于欧洲委员会和加拿大的自愿捐款，口译服务得到保证。

83. 2007 年，日内瓦排雷中心的执行支助股继续协助各缔约国执行公约的义务和目标。执行支助股向主席、候任主席、联合主席、联系小组协调员、赞助方案捐助团体和采取行动实现内罗毕行动计划目标的个别缔约国提供了支助。此外，通过提供专业咨询、支助和信息服务，执行支助股协助个别缔约国处理了各种执行方面的困难。

84. 自第七届缔约国会议以来，由于下列缔约国的自愿捐款，执行支助股的工作得以继续：[名单有待插入]。2007 年，执行支助股继续通过使用澳大利亚、奥地

¹⁴

www.apminebanconvention.org.

利、挪威和瑞士提供的项目资助，向表示承担对大量地雷受害者的责任的缔约国的部门之间的协调努力提供了受害者援助程序性支持。

85. 执行支助股还获得了另外的人力资源，协助个别缔约国编写关于延期执行第 5 条义务的请求。此外，根据第七届缔约国会议所作下述决定，即“鼓励有能力这样做的所有缔约国向执行支助股信托基金提供额外专项资金，以弥补与支持第 5 条延期程序有关的费用，”¹⁵ 2007 年执行支助股预算为这种专项资金作出了安排。下列缔约国提供了专项资金[名单有待插入]。

86. 联合国裁军事务厅和约旦在执行支助股的协助下，为第八届缔约国会议作出了安排。缔约国将继续使用负责促进普遍加入公约、第 7 条报告、资源调动、将地雷行动与发展联系在一起各个问题的联系小组。

87. 赞助方案将继续确保一些缔约国参加公约会议，这些国家通常无力派遣有关专家或官员出席这些会议。在 2007 年 4 月常设委员会会议之前，该方案的捐助集团邀请 39 个缔约国提出可以多达 62 名代表的赞助申请，以便就公约的执行情况提供最新资料。32 个缔约国接受了这一邀请，这些缔约国的 48 名代表得到赞助参加了 4 月份的会议。该方案的捐助者集团邀请 45 个缔约国提出关于 69 名代表参加第八届缔约国会议的赞助申请。[数目有待插入]个缔约国接受了这一邀请，[数量有待插入]名缔约国代表将得到赞助参加第八届缔约国会议。

88. 对缔约国代表提供赞助再次有助于实施内罗毕行动计划第 39 号行动，由于赞助，医疗卫生和社会服务专业人员有可能参加讨论。16 个有关缔约国在 2007 年 4 月会议上接受了捐助者集团所表示的支持。[数目待插入]个有关缔约国接受了捐助者集团的支持表示，它们将各派一名专业人员参加第八届缔约国会议。

89. 赞助方案还促进了普遍加入目标的实现，因为捐助者集团向 8 个非缔约国提供赞助，使他们得以参加 2007 年 4 月的常设委员会会议，7 个非缔约国参加第八届缔约国会议。4 个非缔约国皆在 2007 年 4 月接受了这一表示，其中大部分国家在 4 月 23 日《公约》一般状况和实施情况常设委员会会议上介绍了它们对公约的最新意见。[数目待插入]个非缔约国接受赞助表示，愿意派人参加第八届缔约国会议。

¹⁵ 题为第七届缔约国会议最后报告的 APLC/MSP.7/2006/5 号文件第一部分 E 节第 27 段(十三)项。

90. 自第七届缔约国会议以来，由于下列缔约国对赞助方案的捐款，2007 年，赞助方案得以继续实施：[名单有待插入]。

附 件 一

批准或加入公约的国家

国 家	正式接受日期	生效日期
阿富汗	2002 年 9 月 11 日	2003 年 3 月 1 日
阿尔巴尼亚	2000 年 2 月 29 日	2000 年 8 月 1 日
阿尔及利亚	2001 年 10 月 9 日	2002 年 4 月 1 日
安道尔	1998 年 6 月 29 日	1999 年 3 月 1 日
安哥拉	2002 年 7 月 5 日	2003 年 1 月 1 日
安提瓜和巴布达	1999 年 5 月 3 日	1999 年 11 月 1 日
阿根廷	1999 年 9 月 14 日	2000 年 3 月 1 日
澳大利亚	1999 年 1 月 14 日	1999 年 7 月 1 日
奥地利	1998 年 6 月 29 日	1999 年 3 月 1 日
巴哈马	1998 年 7 月 31 日	1999 年 3 月 1 日
孟加拉国	2000 年 9 月 6 日	2001 年 3 月 1 日
巴巴多斯	1999 年 1 月 26 日	1999 年 7 月 1 日
白俄罗斯	2003 年 9 月 3 日	2004 年 3 月 1 日
比利时	1998 年 9 月 4 日	1999 年 3 月 1 日
伯利兹	1998 年 4 月 23 日	1999 年 3 月 1 日
贝宁	1998 年 9 月 25 日	1999 年 3 月 1 日
不丹	2005 年 8 月 18 日	2006 年 2 月 1 日
玻利维亚	1998 年 6 月 9 日	1999 年 3 月 1 日
波斯尼亚和黑塞哥维那	1998 年 9 月 8 日	1999 年 3 月 1 日
博茨瓦纳	2000 年 3 月 1 日	2000 年 9 月 1 日
巴西	1999 年 4 月 30 日	1999 年 10 月 1 日
文莱达鲁萨兰国	2006 年 4 月 24 日	2006 年 10 月 1 日
保加利亚	1998 年 9 月 4 日	1999 年 3 月 1 日
布基纳法索	1998 年 9 月 16 日	1999 年 3 月 1 日
布隆迪	2003 年 10 月 22 日	2004 年 4 月 1 日
柬埔寨	1999 年 7 月 28 日	2000 年 1 月 1 日
喀麦隆	2002 年 9 月 19 日	2003 年 3 月 1 日
加拿大	1997 年 10 月 3 日	1999 年 3 月 1 日
佛得角	2001 年 5 月 14 日	2001 年 11 月 1 日
中非共和国	2002 年 11 月 8 日	2003 年 5 月 1 日
乍得	1999 年 5 月 6 日	1999 年 11 月 1 日
智利	2001 年 9 月 10 日	2002 年 3 月 1 日

国 家	正式接受日期	生效日期
哥伦比亚	2000 年 9 月 6 日	2001 年 3 月 1 日
科摩罗	2002 年 9 月 19 日	2003 年 3 月 1 日
刚果	2001 年 5 月 4 日	2001 年 11 月 1 日
库克群岛	2006 年 3 月 15 日	2006 年 9 月 1 日
哥斯达黎加	1999 年 3 月 17 日	1999 年 9 月 1 日
科特迪瓦	2000 年 6 月 30 日	2000 年 12 月 1 日
克罗地亚	1998 年 5 月 20 日	1999 年 3 月 1 日
塞浦路斯	2003 年 1 月 17 日	2003 年 7 月 1 日
捷克共和国	1999 年 10 月 26 日	2000 年 4 月 1 日
刚果民主共和国	2002 年 5 月 2 日	2002 年 11 月 1 日
丹麦	1998 年 6 月 8 日	1999 年 3 月 1 日
吉布提	1998 年 5 月 18 日	1999 年 3 月 1 日
多米尼克	1999 年 3 月 26 日	1999 年 9 月 1 日
多米尼加共和国	2000 年 6 月 30 日	2000 年 12 月 1 日
厄瓜多尔	1999 年 4 月 29 日	1999 年 10 月 1 日
萨尔瓦多	1999 年 1 月 27 日	1999 年 7 月 1 日
赤道几内亚	1998 年 9 月 16 日	1999 年 3 月 1 日
厄立特里亚	2001 年 8 月 27 日	2002 年 2 月 1 日
爱沙尼亚	2004 年 5 月 12 日	2004 年 11 月 1 日
埃塞俄比亚	2004 年 12 月 17 日	2005 年 6 月 1 日
斐济	1998 年 6 月 10 日	1999 年 3 月 1 日
法国	1998 年 7 月 23 日	1999 年 3 月 1 日
加蓬	2000 年 9 月 8 日	2001 年 3 月 1 日
冈比亚	2002 年 9 月 23 日	2003 年 3 月 1 日
德国	1998 年 7 月 23 日	1999 年 3 月 1 日
加纳	2000 年 6 月 30 日	2000 年 12 月 1 日
希腊	2003 年 9 月 25 日	2004 年 3 月 1 日
格林纳达	1998 年 8 月 19 日	1999 年 3 月 1 日
危地马拉	1999 年 3 月 26 日	1999 年 9 月 1 日
几内亚	1998 年 10 月 8 日	1999 年 4 月 1 日
几内亚比绍	2001 年 5 月 22 日	2001 年 11 月 1 日
圭亚那	2003 年 8 月 5 日	2004 年 2 月 1 日
海地	2006 年 2 月 15 日	2006 年 8 月 1 日
教廷	1998 年 2 月 17 日	1999 年 3 月 1 日
洪都拉斯	1998 年 9 月 24 日	1999 年 3 月 1 日
匈牙利	1998 年 4 月 6 日	1999 年 3 月 1 日
冰岛	1999 年 5 月 5 日	1999 年 11 月 1 日

国 家	正式接受日期	生效日期
印度尼西亚	2007 年 2 月 16 日	2007 年 8 月 1 日
伊拉克	2007 年 8 月 15 日	2008 年 2 月 1 日
爱尔兰	1997 年 10 月 3 日	1999 年 3 月 1 日
意大利	1999 年 4 月 23 日	1999 年 10 月 1 日
牙买加	1998 年 7 月 17 日	1999 年 3 月 1 日
日本	1998 年 9 月 30 日	1999 年 3 月 1 日
约旦	1998 年 11 月 13 日	1999 年 5 月 1 日
肯尼亚	2001 年 1 月 23 日	2001 年 7 月 1 日
基里巴斯	2000 年 9 月 7 日	2001 年 3 月 1 日
科威特	2007 年 7 月 30 日	2008 年 1 月 1 日
拉脱维亚	2005 年 7 月 1 日	2006 年 1 月 1 日
莱索托	1998 年 12 月 2 日	1999 年 6 月 1 日
利比里亚	1999 年 12 月 23 日	2000 年 1 月 1 日
列支敦士登	1999 年 10 月 5 日	2000 年 4 月 1 日
立陶宛	2003 年 5 月 12 日	2003 年 11 月 1 日
卢森堡	1999 年 6 月 14 日	1999 年 12 月 1 日
马达加斯加	1999 年 9 月 16 日	2000 年 3 月 1 日
马拉维	1998 年 8 月 13 日	1999 年 3 月 1 日
马来西亚	1999 年 4 月 22 日	1999 年 10 月 1 日
马尔代夫	2000 年 9 月 7 日	2001 年 3 月 1 日
马里	1998 年 6 月 2 日	1999 年 3 月 1 日
马耳他	2001 年 5 月 7 日	2001 年 11 月 1 日
毛里塔尼亚	2000 年 7 月 21 日	2001 年 1 月 1 日
毛里求斯	1997 年 10 月 3 日	1999 年 3 月 1 日
墨西哥	1998 年 6 月 9 日	1999 年 3 月 1 日
摩尔多瓦	2000 年 9 月 8 日	2001 年 3 月 1 日
摩纳哥	1998 年 11 月 17 日	1999 年 5 月 1 日
黑山	2006 年 10 月 23 日	2007 年 4 月 1 日
莫桑比克	1998 年 8 月 25 日	1999 年 3 月 1 日
纳米比亚	1998 年 9 月 21 日	1999 年 3 月 1 日
瑙鲁	2000 年 8 月 7 日	2001 年 2 月 1 日
荷兰	1999 年 4 月 12 日	1999 年 10 月 1 日
新西兰	1999 年 1 月 27 日	1999 年 7 月 1 日
尼加拉瓜	1998 年 11 月 30 日	1999 年 5 月 1 日
尼日尔	1999 年 3 月 23 日	1999 年 9 月 1 日
尼日利亚	2001 年 9 月 27 日	2002 年 3 月 1 日
纽埃	1998 年 4 月 15 日	1999 年 3 月 1 日

国 家	正式接受日期	生效日期
挪威	1998 年 7 月 9 日	1999 年 3 月 1 日
巴拿马	1998 年 10 月 7 日	1999 年 4 月 1 日
巴布亚新几内亚	2004 年 6 月 28 日	2004 年 12 月 1 日
巴拉圭	1998 年 11 月 13 日	1999 年 5 月 1 日
秘鲁	1998 年 6 月 17 日	1999 年 3 月 1 日
菲律宾	2000 年 2 月 15 日	2000 年 8 月 1 日
葡萄牙	1999 年 2 月 19 日	1999 年 8 月 1 日
卡塔尔	1998 年 10 月 13 日	1999 年 4 月 1 日
罗马尼亚	2000 年 11 月 30 日	2001 年 5 月 1 日
卢旺达	2000 年 6 月 8 日	2000 年 12 月 1 日
圣基茨和尼维斯	1998 年 12 月 2 日	1999 年 6 月 1 日
圣卢西亚	1999 年 4 月 13 日	1999 年 10 月 1 日
圣文森特和格林纳丁斯	2001 年 8 月 1 日	2002 年 2 月 1 日
萨摩亚	1998 年 7 月 23 日	1999 年 3 月 1 日
圣马力诺	1998 年 3 月 18 日	1999 年 3 月 1 日
圣多美岛和普林西比	2003 年 3 月 31 日	2003 年 9 月 1 日
塞内加尔	1998 年 9 月 24 日	1999 年 3 月 1 日
塞尔维亚	2003 年 9 月 18 日	2004 年 3 月 1 日
塞舌尔	2000 年 6 月 2 日	2000 年 12 月 1 日
塞拉利昂	2001 年 4 月 25 日	2001 年 10 月 1 日
斯洛伐克	1999 年 2 月 25 日	1999 年 8 月 1 日
斯洛文尼亚	1998 年 10 月 27 日	1999 年 4 月 1 日
所罗门群岛	1999 年 1 月 26 日	1999 年 7 月 1 日
南非	1998 年 6 月 26 日	1999 年 3 月 1 日
西班牙	1999 年 1 月 19 日	1999 年 7 月 1 日
苏丹	2003 年 10 月 13 日	2004 年 4 月 1 日
苏里南	2002 年 5 月 23 日	2002 年 11 月 1 日
斯威士兰	1998 年 12 月 2 日	1999 年 6 月 1 日
瑞典	1998 年 11 月 30 日	1999 年 5 月 1 日
瑞士	1998 年 3 月 24 日	1999 年 3 月 1 日
塔吉克斯坦	1999 年 10 月 12 日	2000 年 4 月 1 日
泰国	1998 年 11 月 27 日	1999 年 5 月 1 日
前南斯拉夫的马其顿共和国	1998 年 9 月 9 日	1999 年 3 月 1 日
东帝汶	2003 年 5 月 7 日	2003 年 11 月 1 日
多哥	2000 年 3 月 9 日	2000 年 9 月 1 日
特立尼达和多巴哥	1998 年 4 月 27 日	1999 年 3 月 1 日
突尼斯	1999 年 7 月 9 日	2000 年 1 月 1 日

国 家	正式接受日期	生效日期
土耳其	2003 年 9 月 25 日	2004 年 3 月 1 日
土库曼斯坦	1998 年 1 月 19 日	1999 年 3 月 1 日
乌干达	1999 年 2 月 25 日	1999 年 8 月 1 日
乌克兰	2005 年 12 月 27 日	2006 年 1 月 1 日
大不列颠及北爱尔兰联合王国	1998 年 7 月 31 日	1999 年 3 月 1 日
坦桑尼亚联合共和国	2000 年 11 月 13 日	2001 年 5 月 1 日
乌拉圭	2001 年 6 月 7 日	2001 年 12 月 1 日
瓦努阿图	2005 年 9 月 16 日	2006 年 3 月 1 日
委内瑞拉玻利瓦尔共和国	1999 年 4 月 14 日	1999 年 10 月 1 日
也门	1998 年 9 月 1 日	1999 年 3 月 1 日
赞比亚	2001 年 2 月 23 日	2001 年 8 月 1 日
津巴布韦	1998 年 6 月 18 日	1999 年 3 月 1 日

Deadlines for the destruction of stockpiled anti-personnel mines

[illegible]

[illegible]

附件 四

正在执行第 5 条并且截止期限是在 2009 年的缔约国：

提交延期请求的现状

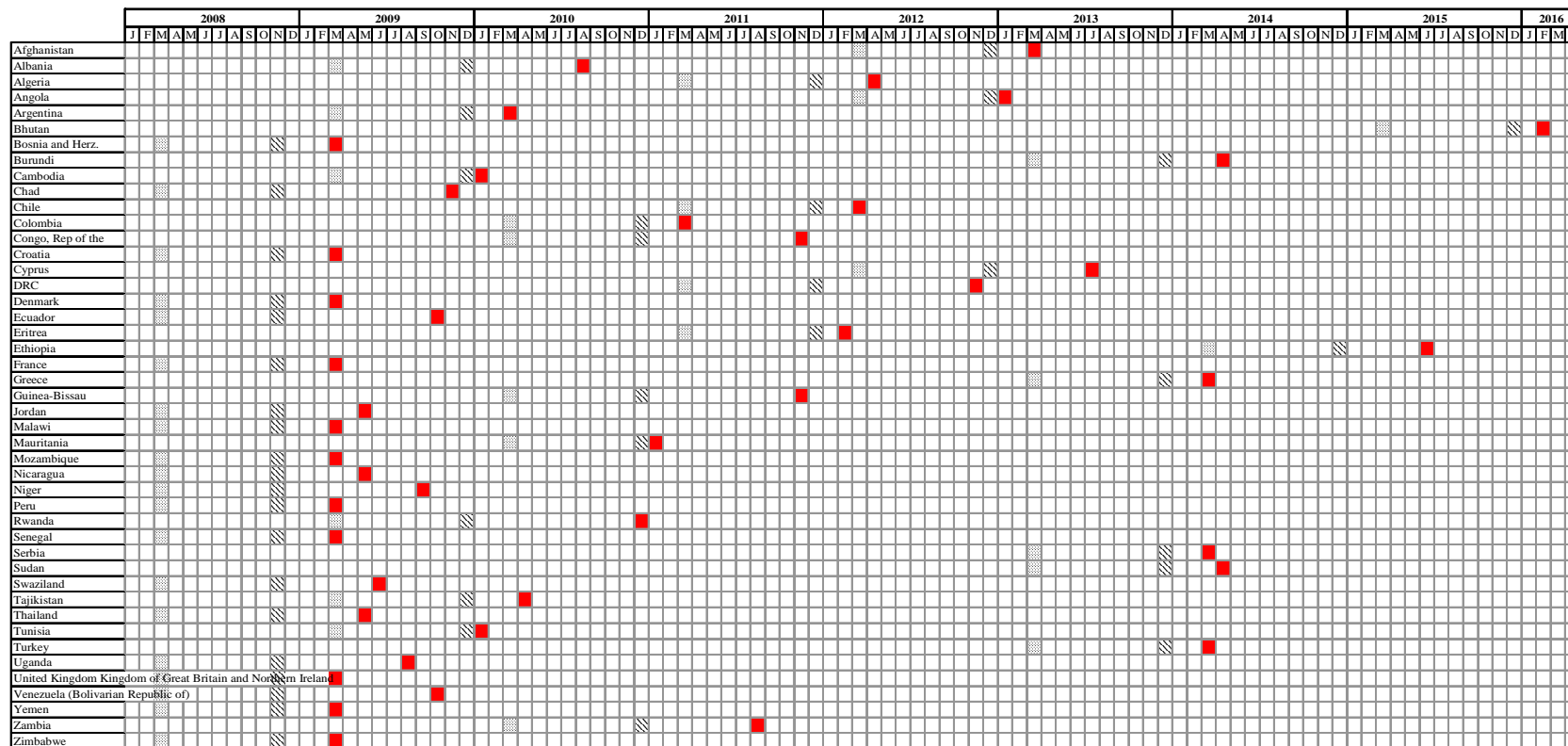
履行公约第 5 条第 1 款义务有截止期限并且已表示它们将请求延长全面销毁其管辖和控制下雷区杀伤人员地雷的期限的缔约国：	履行公约第 5 条第 1 款义务有截止期限但尚未表示它们是否请求延长完全销毁其管辖和控制下的雷区杀伤人员地雷的期限的缔约国：	履行公约第 5 条第 1 款义务有截止期限但已经表示它们将确保在某些特定条件得到满足之后，在公约对每一缔约国生效最晚 10 年内将销毁和确保销毁其管辖和控制下的雷区的所有杀伤人员地雷的缔约国：	履行公约第 5 条第 1 款有截止期限但已经表示它们将最晚于公约对每一缔约国生效后 10 年内将销毁或确保销毁其管辖和控制下雷区的所有杀伤人员地雷的缔约国：
<ul style="list-style-type: none"> • 波斯尼亚和黑塞哥维那 • 乍得 • 克罗地亚 • 厄瓜多尔 • 莫桑比克 • 秘鲁 • 塞内加尔 • 泰国 • 也门 • 委内瑞拉(玻利瓦尔共和国) • 津巴布韦 	<ul style="list-style-type: none"> • 丹麦 • 马拉维 • 尼日尔 • 大不列颠及北爱尔兰联合王国 	<ul style="list-style-type: none"> • 约旦 • 尼加拉瓜 • 乌干达 	<ul style="list-style-type: none"> • 法国 • 斯威士兰





<p>这些缔约国需将其请求提交 2008 年底举行的第九届缔约国会议审议。</p> <p>根据第七届缔约国会议的决定，这些缔约国最好在第九届缔约国会议之前至少提前 9 个月(即大约在 2008 年 3 月)提交其请求。</p>	<p>假如这些缔约国表示它们将提交延期请求，它们需将其请求提交 2008 年底举行的第九届缔约国会议审议。</p> <p>按照第七届缔约国会议的决定，鼓励这些缔约国在第九届缔约国会议之前至少提前 9 个月(大约是在 2008 年 3 月)提交其请求。</p>	<p>假如这些缔约国表示它们将延期请求，它们需要将其请求提交 2008 年底举行的第九届缔约国会议审议。</p> <p>按照第七届缔约国会议的决定，鼓励这些缔约国在第九届缔约国会议之前至少提前 9 个月(即大约 2008 年 3 月)提交其请求。</p>	<p>按照第七届缔约国会议的决定，这些缔约国如果完全执行了第 5 条第 1 款，不妨使用声明范本，自愿宣布完成了第 5 条义务的履行。</p>
---	---	---	---

附件五

Timelines for the Article 5 extensions process



 Date when States Parties are encouraged to submit requests for extensions if necessary

 Date when requests for extensions would be considered if necessary

 Deadlines for the clearance of mined areas

附 件 六

缔约国报告说基于第 3 条允许的理由而保留或转让
杀伤人员地雷数量以及这些缔约国提供的进一步资料的概要

表 1: 所报按照第 3 条保留的杀伤人员地雷数量¹

缔约国	所报保留的地雷数量		缔约国自愿提供的进一步资料
	2006	2007	
阿富汗	1,887	2,692	
阿尔及利亚	15,030	15,030	
安哥拉	1,460	2,512	
阿根廷	1,596	1,471	<p>阿根廷报告说 2006 年，该国海军在海军陆战队工兵进行销毁技术的培训活动中销毁了 111 枚地雷(104 SB-33 和 7 FMK-1)。海军保留了一些地雷，用于研制一种探测和处理地雷与爆炸物的无人驾驶车辆。这种车辆研制始于 2004 年 3 月 1 日，研制工作已完成一半。车辆目前进入总装阶段。2006 年，这个项目没有销毁地雷。</p> <p>武装部队科学技术研究所也保留一些地雷，以测试用于销毁未爆弹药/地雷的装药，2006 年，在测试场销毁了 14 枚地雷。</p>
澳大利亚	7,266	7133	<p>澳大利亚报告说，对库存量要定期审查和评估，只保持符合真实训练需要的数量，凡超出这个数量的库存均予以销毁。此外，澳大利亚说，训练由工兵学校进行。</p>
孟加拉国	14,999	12,500	
白俄罗斯	6,030	6,030	
比利时	3,820	3,569	<p>比利时报告说，2006 年，在比利时武装部队举办的各种训练课程中使用了 251 枚地雷，其目的是用真实弹药来教育和训练爆炸性弹药专家和排雷者，并且对军人进行地雷风险教育。</p>
贝 宁	30	16	
不 丹		4,491	

¹ 本表仅列 2007 年或以前按照第 7 条所报根据第 3 条保留的杀伤人员地雷数量不为零(0)的缔约国。

缔约国	所报保留的地雷数量		缔约国自愿提供的进一步资料
	2006	2007	
波斯尼亚和黑塞哥维那	17,471	1,708	<p>2006 年, 欧盟部队和波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队联合检查组在塞族共和国的好几处武装部队仓库发现了储存的 15,269 枚 MRU 地雷。MRUD 地雷是在前南斯拉夫制造的方向性破片地雷, 按照设计, 它是由一个电子引爆系统来引爆。有鉴于此, 这类地雷不认为是公约所界定的“地雷”。</p> <p>然而, 由于这些地雷没有改装成只靠指令才能引爆, 所以 MRUD 地雷从技术上可以认为是有可能用作杀伤人员地雷。为此, 波斯尼亚和黑塞哥维那国防部决定销毁大多数这些地雷。作出的决定是: 14,701 枚 MRUD 地雷将销毁, 150 将留作波斯尼亚和黑塞哥维那武装部队训练和教育使用, 396 枚将转送给欧盟部队用于训练目的, 20 枚将捐赠给德国国防部, 两枚 MRUD 地雷因不完整, 将立即销毁。</p> <p>在作出此项决定之后, 全部 14,701 枚地雷在 2007 年 4 月中旬之前被用到 Dobojski 的一场, 约 5,000 枚 MRUD 地雷被销毁, 预计剩余的 9,701 枚地雷将在 2007 年 5 月中旬之前销毁。开发计划署、北约和欧洲安全与合作组织的代表监督了整个销毁过程。</p>
博茨瓦纳 ²			
巴西	15,038	13,550	<p>巴西报告说, 为训练而保留的地雷将在训练活动中全部销毁。因保留这些地雷使巴西武装部队得以充分地参加国际排雷活动。</p>
保加利亚	3,676	3,670	
布隆迪 ³			
喀麦隆 ⁴			
加拿大	1,992	1,963	<p>加拿大报告说, 它保留杀伤人员地雷实弹, 用于研究对装备的爆炸效应、训练战士学习杀伤人员地雷实弹引信拆除程序, 以及演示地雷效果。例如, 用实弹有助于判断防护服、防护靴和掩避物是否足以保护排雷人员。设在加拿大阿尔伯塔省 Suffield 的国防部研究单位以及加拿大各地的若干军事训练单位使用实弹。国防部是加拿大工业界用于测试装备杀伤人员地雷的唯一来源。</p>

² 在 2001 年提交的报告中, 博茨瓦纳表示要保留“少量”地雷。此后未提供新的信息。

³ 在 2006 年的报告中, 布隆迪表示尚未作出有关所保留地雷的决定。

⁴ 在 2005 年提交的报告中, 喀麦隆在第 4 条和第 3 条之下报告的都是 3,154 枚。

缔约国	所报保留的地雷数量		缔约国自愿提供的进一步资料
	2006	2007	
			<p>源。</p> <p>为训练士兵进行探雷和排雷，需要多种多样的杀伤人员地雷。加拿大研究机构所开发的防雷程序和设备也必须在加拿大部队或其他组织可能在排雷行动中遇到的不同类型的地雷上进行测试。国防部最多保留 2000 枚地雷。随着新技术的发展，加拿大将继续开展试验、测验和评估。为了研究与开发探雷技术，将继续需要提供真实的地雷目标和模拟的雷场。</p> <p>2006 年，从阿富汗转来 22 枚杀伤人员地雷，用于训练加拿大士兵对付他们目前在阿富汗正在面临的杀伤人员地雷，为研究与开发以及训练目的共销毁了 51 枚杀伤人员地雷。</p>
佛得角 ⁵			
智 利	4,574	4,484	<p>智利报告说，所保留的杀伤人员地雷在陆军和海军控制下。2006 年，在陆军工兵学校为排雷人员举办的杀伤人员地雷探测、处置和销毁训练班活动中，共销毁了 39 枚地雷。在陆军排雷训练股在第一、第二和第七军区举办的杀伤人员地雷探测、处置和销毁训练班活动中共销毁了 1,357 枚地雷。为训练 <i>Partida de Operaciones de Minas Terrestres</i> (智利海军排雷部队) 参加人道主义排雷活动，共销毁了 15 枚地雷。</p> <p>智利计划在 2007 年的训练活动中另外销毁 300 枚地雷。这些活动包括为 <i>Azapa</i>, <i>Atacama</i> 和 <i>Punta Arenas</i> 工兵营和海军排雷单位举行的杀伤人员地雷探测、处置和销毁课程以及为工兵学校的学生开设的正常课程。</p>
哥伦比亚	886	586	
刚 果	372	372	

⁵ Cape Verde has not yet submitted a transparency report in accordance with Article 7 of the Convention。

缔约国	所报保留的地雷数量		缔约国自愿提供的进一步资料
	2006	2007	
克罗地亚	6,236	6,179	<p>克罗地亚告诉公约一般状况和实施情况常设委员会，2006 年，为测试排雷机器共使用了 57 枚杀伤人员地雷，这使得用于训练目的的库存地雷数量为 6,179 枚。到目前为止使用这些保留的地雷主要目的是测试扫雷机械 BoŽena 5 号 and 小型“MINE-WOLF”和 RM-KA 02。只有进行全面测试之后，这些机器才能获得适当的认证，才能在克罗地亚和其他国家使用。根据目前对测试扫雷机械所需要的地雷需求的估计，克罗地亚认为，在 2007 年将需要 175 枚杀伤人员地雷。</p> <p>2003 年，CROMAC 设立了测试、开发和培训中心 (CTDT) 其主要任务是测试扫雷机械、探雷犬和金属探测器，以及研究与开发其他扫雷方法和技术。CTDT 是克罗地亚共和国唯一获准在特定地区并在高度合格的专业人员监督下使用杀伤人员地雷实弹的组织。2004 年，为此目的，CTDT 在 Karlovac 市附近设立了一个测试场 (Cerovec)。</p>
塞浦路斯	1,000	1,000	
捷克共和国	4,829	4,699	<p>2006 年，共处置了 130 枚杀伤人员地雷。捷克共和国报告说，对于如何使用所保留的地雷，没有一项具体的行动计划，但原则是，这些地雷用于爆炸性弹药/工兵单位的训练，用于探测和销毁杀伤人员地雷。</p>
刚果民主共和国 ⁶			
丹 麦	60	2,008	<p>丹麦报告说，它所保留地雷用在下列方面：在新兵训练中，向所有新兵演示杀伤人员地雷的效果；在训练执行国际任务的工兵部队时，对教官进行训练，使他们了解地雷，能够处理杀伤人员地雷；在训练弹药清除单位时，使用杀伤人员地雷来进行弹药的拆除训练。在进行布雷训练时，并不使用杀伤人员地雷。</p>
吉布提 ⁷			
厄瓜多尔	2,001	1,000	<p>2007 年 9 月 12 日，厄瓜多尔发布了一项声明，表示它已经于 2007 年 8 月 14 日共销毁了原用作训练使用的 1,001 枚杀伤人员地雷。</p>
萨尔瓦多	96		

⁶ 在 2006 年提交的报告中，刚果民主共和国表示尚未作出有关所保留地雷的决定。

⁷ 在其 2005 年的报告中，吉布提表示，按照第 3 条，该国保留了 2,996 枚。

缔约国	所报保留的地雷数量		缔约国自愿提供的进一步资料
	2006	2007	
赤道几内亚 ⁸			
厄立特里亚 ⁹		109	
埃塞俄比亚 ¹⁰			
法 国	4,216	4,170	法国报告说，所保留的地雷用于：1) 测试探雷装置，包括 Pegase Instrumentation 公司开发的探雷机器人“Mine Picker”以及 MMSR-SYDERA 系统，2) 评估杀伤人员地雷危险，3) 测试专门针对杀伤人员地雷的防护靴。
德 国	2,525	2,526	德国报告说，它按照第 3 条所保留的杀伤人员地雷用于下列目的：1) 用于探测和排雷设备的研究与测试，2) 车辆的防雷保护计划，3) 探雷犬，4) 意外研究，主要用在下列项目/活动中：1) 机动探雷清雷系统，2) 模块式碎片防护，3) 在用狗处理危险物中心对狗进行正常的训练，在这里，杀伤人员地雷被布设在永久性搜索雷场，引信装置部分或全部拆除。2006 年，在联邦武装部队第 91 号技术中心，有 14 枚杀伤人员地雷被用于车辆的地雷防护计划和意外研究，5 枚杀伤人员地雷被销毁。从巴尔干半岛接收了 20 枚 MRUD 型杀伤人员地雷。另外 19 枚杀伤人员地雷被转移到 Rheinmetall Unterlüss。
希 腊	7,224	7,224	
几内亚比绍	109		
海 地 ¹¹			
洪都拉斯	815	826	
印度尼西亚 ¹²			
爱尔兰	77	75	
意大利	806	750	

⁸ 赤道几内亚尚未按照公约第 7 条提交透明度报告。

⁹ 在其 2005 年报告里，厄立特里亚表示，在第 3 条之下保留的地雷是教练弹。

¹⁰ 埃塞俄比亚尚未按照公约第 7 条提交透明度报告。

¹¹ 海地尚未按照公约第 7 条提交透明度报告。

¹² 印度尼西亚报告的截止日期为 2008 年 1 月 28 日，在印度尼西亚向公约一般现状和实施情况常设委员会报告说，它存有杀伤人员地雷，其中一部分是基于公约第 3 条的理由而储存的。

缔约国	所报保留的地雷数量		缔约国自愿提供的进一步资料
	2006	2007	
日 本	5,350	4,277	日本报告说它在 2006 年消耗了 1,073 枚地雷,用于探雷和排雷方面的教育和培训,并用于开发新的探雷器和排雷设备。
约 旦	1,000	1,000	
肯尼亚	3,000	2,460	肯尼亚向公约一般现状和实施情况常设委员会报告说,该国为了第 3 条所述的目的共使用了 540 枚杀伤人员地雷。这些地雷是在人道主义排雷和爆炸性弹药培训、拆毁/销毁实际练习以及地雷意识训练中销毁的,接受训练的是派往各地的维和部队。
拉脱维亚	1,301	902	
卢森堡	956	900	
马拉维 ¹³			
马 里 ¹⁴			
毛里塔尼亚	728	728	
黑 山 ¹⁵			
莫桑比克	1,319		
纳米比亚	3,899		
荷 兰	2,878		
尼加拉瓜	1,021	1,004	尼加拉瓜报告说,在 2006 年的训练中共销毁了 17 枚地雷。在 2006 年 5 月一次人道主义排雷训练课中,销毁了 5 枚 PPMI-SR11 型地雷。此外,12 枚 PMN 地雷被拆除了爆炸部分(装药和雷管),用于再培训和验证在一线行动中所使用的探雷器。这些地雷可视为已经销毁或不能重新使用,因为拆除的部分已经销毁,不可能在恢复作为杀伤人员地雷的技术能力。
尼日尔	146		
秘 鲁	4,012	4,012	
葡萄牙	1,115	1,115	
罗马尼亚	2,500	2,500	
卢旺达 ¹⁶	101		

¹³ 在其 2005 年的报告里,马拉维表示,按照第 3 条所保留的地雷实际上是“哑雷”。

¹⁴ 在其 2005 年的报告里,马里表示它按照第 3 条保留了 600 枚地雷。

¹⁵ 黑山尚未提交初次第 7 条报告。[请起草人注意:黑山提交报告的截止期限是 2007 年 9 月 28 日]。

¹⁶ 卢旺达表示,在第 3 条之下报告了 101 枚地雷已从雷场中起出,保留用于训练目的。

缔约国	所报保留的地雷数量		缔约国自愿提供的进一步资料
	2006	2007	
圣多美和普林西比 ¹⁷			
塞尔维亚 ¹⁸	5,507		
斯洛伐克	1,427	1,427	
斯洛文尼亚	2,993	2,993	
南非	4,433		
西班牙	2,712	2,034	
苏丹	10,000	10,000	
苏里南	150	150	
瑞典	14,402	10,578	
塔吉克斯坦	225	105	2006 年期间，塔吉克斯坦在训练活动中销毁了 150 枚地雷。保留的地雷用在了排雷训练和研究活动中。2007 年，塔吉克斯坦计划培训 150 名士兵和 12 名探雷犬。
泰国	4,761	4,713	
多哥 ¹⁹			
突尼斯	5,000	5,000	
土耳其	15,150	15,150	
乌克兰	1,950	1,950	
乌干达 ²⁰			
大不列颠及北爱尔兰联合王国	1,795	650	大不列颠及北爱尔兰联合王国表示，保留杀伤人员地雷的目的是为了查明杀伤人员地雷对联合王国部队的威胁，并且是为了维持和改进探测、防护、排雷和销毁技术。2006 年，因这些雷已经不安全，联合王国销毁了 1,248 枚杀伤人员地雷。
坦桑尼亚联合共和国	1,146	1,102	坦桑尼亚联合共和国报告说，大湖地区各国计划在其人道主义排雷行动中利用探雷鼠，所以坦桑尼亚政府向莫桑比克政府要求提供 1,000 枚失去爆炸能力的杀伤人员地雷，目的是训练更多的探雷鼠，以响应这些国家的探雷需要。

¹⁷ 圣多美和普林西比尚未按照公约第 7 条提交透明度报告。

¹⁸ 在 2006 年提交的报告中，塞尔维亚表示，有 5,507 枚地雷被留作训练使用，另外转让 5,000 枚地雷用于训练目的。

¹⁹ 在 2006-2007 年度，多哥没有提供最新资料。2004 年，多哥从报告保留了 436 枚地雷。

²⁰ 乌干达在 2006-2007 年，没有提供任何最新资料。2005 年，乌干达从报告保留了 1,764 地雷。

缔约国	所报保留的地雷数量		缔约国自愿提供的进一步资料
	2006	2007	
乌拉圭 ²¹			
委内瑞拉(玻利瓦尔共和国)	4,960	4,960	
也 门	4,000		也门表示，4,000 枚地雷从设在萨那和亚丁的中央军事仓库转移到了军事工程部训练基地和 MDDU。
赞比亚	3,346	3,346	
津巴布韦	700	700	津巴布韦报告说，所保留的地雷将用于训练津巴布韦部队和排雷人员，使他们能够识别并学会如何探测、处置津巴布韦雷场中的地雷，并加以无害化处理和销毁。

表 2：所报按照第 3 条转让的杀伤人员地雷数量^a

缔约国	所报转让的地雷数量	进一步资料
加拿大	22	从阿富汗转让，训练加拿大士兵如何对付他们正在阿富汗面对的杀伤人员地雷。
厄立特里亚	100	厄立特里亚排雷当局排雷工作队在 Shilalo 排除的地雷，转移到 NTC，用于训练。[需要最新资料]
摩尔多瓦	249	在 2006 年 5 月 19 日至 6 月 8 日期间，原先由国家军队留作训练目的的 249 枚遥控杀伤人员地雷全部转到销毁地点，后来被销毁。
莫桑比克	120	地雷从残疾人国际移到了 APOPO 和 INTEGRA 两个排雷公司那里。
尼加拉瓜	72	26 枚 PMN 地雷由尼加拉瓜军队转给了工兵部队，46 枚地雷被转给了陆军的探雷犬单位。
塔吉克斯坦	5	2006 年从塔吉克斯坦共和国的执法单位的仓库转移到国防部的工兵单位，用来销毁。这些地雷是在执法单位抓捕罪犯的过程中缴获的。
泰 国	48	
也 门	4,000	由设在萨那和亚丁的中央军事仓库转移到军事工程部的训练基地和 MDDU (负责拆毁武器的单位)。

²¹ 乌拉圭在 2006-2007 年尚未提供任何最新资料。2004 年，乌拉圭报告说保留了 500 地雷。

^a 本表仅列第七届缔约国会议以来报告按照第 3 条转让地雷的缔约国。

附 件 七

按照第 9 条采取法律措施的情况

A. 报告已落实了第 9 条的立法要求的缔约国

阿尔巴尼亚	爱沙尼亚	尼加拉瓜
澳大利亚	法 国	尼日尔
奥地利	德 国	挪 威
白俄罗斯	危地马拉	秘 鲁
比利时	洪都拉斯	圣文森特和格林纳丁斯
伯利兹	匈牙利	塞内加尔
波斯尼亚和黑塞哥维那	冰 岛	塞舌尔
巴 西	意大利	南 非
布基纳法索	日 本	西班牙
柬埔寨	列支敦士登	瑞 典
加拿大	卢森堡	瑞 士
乍 得	马来西亚	特立尼达和多巴哥
哥伦比亚	马 里	土耳其
哥斯达黎加	马耳他	大不列颠及北爱尔兰联合王国
克罗地亚	毛里求斯	也 门
捷克共和国	摩纳哥	赞比亚
萨尔瓦多	新西兰	津巴布韦

B. 报告它们认为现有法律已满足第 9 条义务要求的缔约国

阿尔及利亚	约 旦	罗马尼亚
安道尔	基里巴斯	萨摩亚
保加利亚	莱索托	斯洛伐克
中非共和国	立陶宛	斯洛文尼亚
丹 麦	墨西哥	塔吉克斯坦
希 腊	摩尔多瓦	前南斯拉夫的马其顿共和国
几内亚比绍	荷 兰	突尼斯
教 廷	巴布亚新几内亚	坦桑尼亚联合共和国
爱尔兰	葡萄牙	

C. 既未报告在第 9 条立法方面通过立法也未报告

现有法律已足以符合要求的缔约国

阿富汗	赤道几内亚	巴拿马
安哥拉	厄立特里亚	巴拉圭
安提瓜和巴布达	埃塞俄比亚	菲律宾
阿根廷	斐 济	卡塔尔
巴哈马	加 蓬	卢旺达
孟加拉国	冈比亚	圣基茨和尼维斯
巴巴多斯	加 纳	圣卢西亚
贝 宁	格林纳达	圣马力诺
不 丹	几内亚	圣多美和普林西比
玻利维亚	圭亚那	塞尔维亚
博茨瓦纳	印度尼西亚	塞拉利昂
文莱达鲁萨兰国	海 地	所罗门群岛
布隆迪	牙买加	苏 丹
喀麦隆	肯尼亚	苏里南
佛得角	拉脱维亚	斯威士兰
智 利	利比里亚	泰 国
科摩罗	马达加斯加	东帝汶
刚 果	马拉维	多 哥
库克群岛	马尔代夫	土库曼斯坦
科特迪瓦	毛里塔尼亚	乌干达
塞浦路斯	黑 山	乌克兰
刚果民主共和国	莫桑比克	乌拉圭
吉布提	纳米比亚	瓦努阿图
多米尼克	瑙 鲁	委内瑞拉(玻利瓦尔共和国)
多米尼加共和国	尼日利亚	
厄瓜多尔	纽 埃	

-- -- -- -- --